



# **Всемирная организация здравоохранения**

## **ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ**

Пункт 15.1 предварительной повестки дня

**A54/20\***  
**23 марта 2001 г.**

## **Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 2000 г.**

**Финансовый период 2000-2001 гг.**

---

\*Информация о полученных поступлениях и понесенных расходах в течение 2000 г. по внебюджетным источникам средств содержится в Приложении (документ A54/20 Add.1), которое сопровождает Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 2000 г. и является его частью (только на английском и французском языках).

# НЕРЕВИЗОВАННЫЙ ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА 2000 г. ФИНАНСОВЫЙ ПЕРИОД 2000-2001 гг.

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ВВЕДЕНИЕ .....</b>	<b>3</b>
<b>НЕРЕВИЗОВАННЫЕ ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЕТЫ И РАЗРЯДЫ, А ТАКЖЕ ПРИМЕЧАНИЯ К СЧЕТАМ .....</b>	<b>6</b>
Заявление о целях и заявление о политике учета .....	7
Отчет I: Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов – все источники средств.....	10
Отчет I.1: Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов - другие фонды ВОЗ .....	12
Отчет I.2: Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов - доверительные фонды – межорганизационные соглашения .....	14
Отчет I.3: Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов - доверительные фонды – программная деятельность ВОЗ.....	16
Отчет I.4: Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов - другие доверительные фонды и связанные с ними образования .....	18
Отчет I, Приложение 1 Перемещения между фондами .....	20
Приложение 2 Исключения.....	23
Отчет II: Неревизованный отчет о состоянии активов, пассивов и остатков фондов по состоянию на 31 декабря 2000 г. ....	24
Отчет III: Неревизованный отчет о движении денежных средств за 2000 г. ....	27
Отчет IV: Отчет об ассигнованиях за финансовый период 2000-2001 гг. ....	28
Примечания к счетам.....	30
Разряд 1: Депозиты и ценные бумаги.....	41
Разряд 2(a): Добровольный фонд укрепления здоровья (ДФУЗ) – перечисления остатков, имевшихся на 31 декабря 1999г., из старой структуры ДФУЗ в новую структуру ДФУЗ на 1 января 2000 г. ....	42
Разряд 2(b): Добровольный фонд укрепления здоровья (ДФУЗ) – сводный отчет о поступлениях и расходах по кластерам штаб-квартиры, региональным бюро ВОЗ и Программе борьбы с онхоцеркозом.....	43
Разряд 3: Обязательные взносы – 2000 г. и предыдущие финансовые периоды.....	44
Разряд 4: Фонд оборотных средств и внутренние займы .....	49
Разряд 5: Счет непредвиденных поступлений.....	50
Разряд 6: Специальный счет расходов на обслуживание .....	53
Разряд 7: Фонд недвижимого имущества .....	55
Разряд 8: Специальный счет для Фонда обновления ВОЗ .....	56
<b>ФИНАНСОВОЕ ИСПОЛНЕНИЕ ПРОГРАММНОГО БЮДЖЕТА ВОЗ 2000-2001 гг. ....</b>	<b>57</b>
Таблица 1: Резюме бюджета и расходов по уровням Организации .....	58
Таблица 2: Резюме бюджета и расходов по разделам ассигнований в штаб-квартире .....	60
Таблица 3: Резюме бюджета и расходов по регионам .....	61
Таблица 4: Резюме бюджета и расходов по разделам ассигнований, регионам и странам.....	62
Таблица 5: Бюджет и расходы по регионам и по разделам ассигнований.....	63
Таблица 6: Резюме бюджета и расходов по регионам и по странам/территориям .....	66
Рисунок 1: Ориентировочные оценки расходов на основную деятельность по пяти болезням.....	72
<b>ГЛОССАРИЙ БЮДЖЕТНЫХ И ФИНАНСОВЫХ ТЕРМИНОВ .....</b>	<b>74</b>

## Введение

Неревизованный промежуточный финансовый отчет Организации за 2000 г. представляется Генеральным директором в соответствии со статьей 34 Устава. Данный отчет подготовлен в соответствии с Положениями о финансах, которые предусматривают представление промежуточного финансового отчета в конце первого года двухгодичного финансового периода и окончательного финансового отчета, охватывающего весь двухгодичный период и подготавливаемого в конце второго года финансового периода.

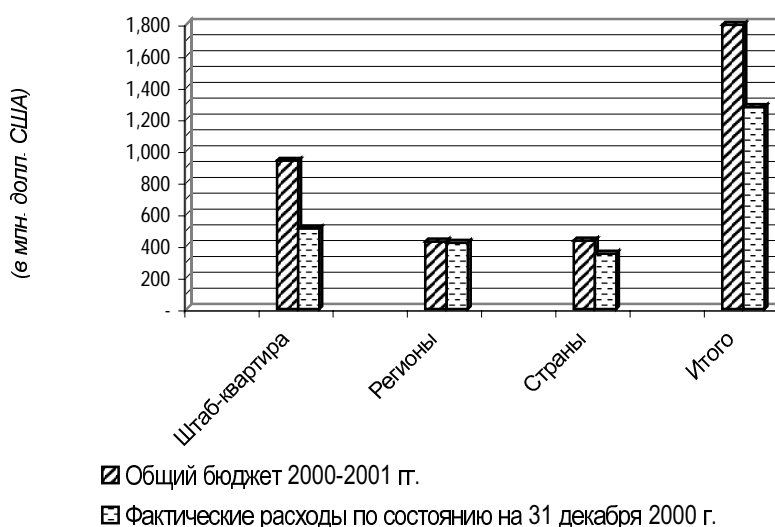
Основные моменты промежуточного финансового отчета и некоторые ключевые вопросы финансовых аспектов изложены ниже.

Отчеты и примечания, сс. 10-39 – это информация, которую Организация должна сообщать в соответствии с Уставом. Эта информация далее анализируется в разрядах, сс. 41-56, которые содержат подробную информацию о различных фондах и таблицах, сс. 57-72, которые содержат подробную информацию о расходах по сравнению с бюджетом. Все источники поступлений и расходов за 2000 г. показаны в Отчете I; активы, пассивы и остатки фондов по состоянию на 31 декабря 2000 г. представлены в Отчете II, а движение денежных средств за этот год показано в Отчете III. Отчет об ассигнованиях, который показывает перемещения между разделами ассигнований и воздействие механизма компенсации колебаний валютных курсов, показан в Отчете IV.

В своем докладе за прошлый год о ревизованных финансовых отчетах за двухгодичный период 1998-1999 гг. Генеральный директор отметила, что Ассамблея здравоохранения призвала к дальнейшему улучшению открытости, подотчетности и эффективности финансовой системы ВОЗ в соответствии с наилучшей практикой руководства. Она также отметила, что финансовый отчет за двухгодичный период 2000-2001 гг. будет следовать структуре программного бюджета 2000-2001 гг., принятого в 1999 г., с новой стратегической ориентацией, миссией и задачами для достижения целей ВОЗ. Пересмотренные Положения о финансах были приняты Пятьдесят третьей сессией Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 2000 г., а пересмотренные Финансовые правила были утверждены Исполнительным комитетом на его Сто седьмой сессии в январе 2001 года.

Настоящий Финансовый отчет содержит более полную информацию об исполнении по сравнению с программным бюджетом, утвержденным Ассамблеей здравоохранения. Общий уровень исполнения за 2000 г. составляет 71% для всех источников средств.

**Все источники средств -  
Исполнение по уровням Организации  
на 31 декабря 2000 г.**



Сравнение утвержденного регулярного бюджета и других источников средств с фактическими расходами/финансовым исполнением показано в Таблицах 1-6. Расходы детализируются и сравниваются по разделам ассигнований для штаб-квартиры и региональных бюро, а также по странам.

Начиная с 1 января 2000 г. применяется новая структура Добровольного фонда укрепления здоровья (ДФУЗ). Остатки были перечислены из старой структуры ДФУЗ в новую структуру, как показано в Разряде 2(a). Операции ДФУЗ в течение 2000 г. согласно новой структуре, показаны в Разряде 2(b), который отражает ту же структуру, что и регулярный бюджет.

Общие внебюджетные взносы, включая ДФУЗ, значительно возросли. В течение 2000 г. общие поступления из этих источников составили 731 млн. долл. США, что представляет увеличение на 208 млн. долл. США, или 40%, по сравнению с 1999 годом. Подробные данные показаны на с. 4 Приложения (документ A54/20 Add.1), которое содержит информацию о полученных поступлениях и произведенных расходах в течение 2000 г. по внебюджетным источникам средств. Взносы в ДФУЗ составили 566 млн. долл. США, что представляет увеличение на 54% по сравнению с 1999 годом. Значительное увеличение взносов и изменение структуры ДФУЗ привело к тому, что это Приложение в настоящее время насчитывает более 300 страниц. В течение 2001 г. представление материала в Приложении будет пересмотрено с целью его улучшения таким образом, чтобы можно было легче понять основную информацию о взносах доноров в Организацию.

Новый Доверительный фонд Специальной программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка по научным исследованиям, разработкам и подготовке кадров в области воспроизводства населения (HRP) начал функционировать 1 января 2000 г. и показан в Отчете I.3, а также на странице 307 Приложения.

В прошлом году Генеральный директор выразила озабоченность по поводу уровня невыплаченных обязательных взносов. В течение 2000 г. степень получения взносов увеличилась до 87%, что представляет собой наивысшую степень выплаты взносов за 15 лет. В целом из общей суммы чистых взносов в 421 млн. долл. США собрано 365 млн. долл. США, как показано в Разряде 3. Сумма невыплаченных взносов за 2000 г. по состоянию на 31 декабря 2000 г. составила 56 млн. долл. США, что представляет собой почти половину эквивалентной цифры невыплаченных взносов на 31 декабря 1999 года. Общая сумма невыплаченных взносов, включая задолженности за предыдущие финансовые периоды, уменьшилась со 165 млн. долл. США на 31 декабря 1999 г. до 144 млн. долл. США на 31 декабря 2000 года. Эта заслуживающая одобрения тенденция продолжилась в первые месяцы 2001 года.

Улучшение поступления обязательных взносов в регулярный бюджет, в свою очередь, привело к улучшению положения Фонда оборотных средств и внутренних займов. На 31 декабря 2000 г. не было произведено никаких внутренних займов, и из Фонда оборотных средств было снято 14 млн. долл. США, в результате чего для дальнейших отчислений осталось 17 млн. долл. США (Разряд 4). Общий баланс регулярного бюджета на 31 декабря 2000 г. является пассивным на 176 млн. долл. США (Отчет I). Расходы из регулярного бюджета в тех случаях, когда это было применимо, производились за весь двухгодичный период в соответствии с политикой составления программных бюджетов на двухгодичный период и политикой бухгалтерского учета. На расходы, произведенные, но не оплаченные на 31 декабря 2000 г. в отношении окладов и надбавок, стипендий, командировочных расходов, закупок принадлежностей и оборудования, печати и так далее, включая неоплаченные обязательства, связанные с окладами и надбавками сотрудникам за 2001 г., приходится 159 млн. долл. США пассивного сальдо регулярного бюджета, а остальная часть финансируется из Фонда оборотных средств.

Уровень депозитов и ценных бумаг, показанный в Отчете II, увеличился до 1 273 млн. долл. США. Это в значительной степени отражает общее увеличение внебюджетных взносов и улучшение степени получения обязательных взносов. Произошло также увеличение средств, хранящихся в ВОЗ от имени ЮНЭЙДС, Международного агентства по изучению рака, Международного вычислительного центра, Страхования здоровья сотрудников и других фондов. В Отчете II показано также, что уровень неоплаченных обязательств увеличился до 555 млн. долл. США. Эта ситуация является нормальной для середины двухгодичного периода и отражает неоплаченные обязательства по окладам для сотрудников и другим статьям расходов за 2001 г., сумма которых на 31 декабря 2000 г. составила 159 млн. долл. США.

Финансовое исполнение программного бюджета ВОЗ 2000-2001 гг. за 2000 г., показанное в Таблице 1 (с. 58), свидетельствует о высоком уровне исполнения по компоненту программного бюджета «Другие источники». Исполнение по разделам ассигнований для штаб-квартиры и региональных бюро, а также

по странам показано в Таблицах 2-6 (сс. 60-71). Бюджетные цифры по Другим источникам, которые использовались во всех таблицах с первой по шестую, взяты из Программного бюджета 2000-2001 гг., утвержденного Ассамблеей здравоохранения в мае 1999 года. Бюджет по Другим источникам в сумме 958 млн. долл. США был завершен в конце 1998 г., и в нем невозможно было полностью предположить значительное увеличение внебюджетных взносов, которое произошло через два года в течение 2000 года. Проект программного бюджета на 2002-2003 гг. включил это изменение, и бюджетная цифра на 2000-2001 гг. по другим источникам была увеличена до 1 237 млн. долл. США. Однако в интересах последовательности бюджетные цифры по Другим источникам, использованные в настоящем отчете для целей сравнения, - это цифры, которые содержались в первоначальном документе Программного бюджета 2000-2001 гг., утвержденного Ассамблеей здравоохранения.

#### Все источники средств

Исполнение по штаб-квартире и регионам по состоянию на 31 декабря 2000 г.

(в млн. долл. США)

Штаб-квартира

Африка

Америка

Юго-Восточная Азия

Европа

Восточное Средиземноморье

Западная часть Тихого океана

- Общий бюджет 2000-2001 гг.
- Фактические расходы по состоянию на 31 декабря 2000 г.

#### Регулярный бюджет -

Исполнение по разделам ассигнований

по состоянию на 31 декабря 2000 г.

(в млн. долл. США)

#### Раздел ассигнований

Подписи будут взяты из Отчета IV

- Действующие ассигнования 2000-2001 гг.
- Фактические расходы по состоянию на 31 декабря 2000 г.

## **Неревизованные промежуточные финансовые отчеты и разряды, а также примечания к отчетам**

В этой части Неревизованного промежуточного финансового отчета представлено общее финансовое положение Организации на 31 декабря 2000 года. Соответствующие отчеты и вспомогательные разряды подготовлены в соответствии с требованиями Положений о финансах, Финансовых правил и Стандартов бухгалтерского учета системы Организации Объединенных Наций. Разряды содержат подробную справочную информацию и пояснения по отдельным фондам и специальным счетам, управляемым Организацией в 2000 году. В соответствующих случаях приводятся сравнительные данные за предыдущий двухгодичный период. Перед финансовыми отчетами и разрядами приводятся Заявление о целях и Заявление о политике учета, а после них следуют Примечания к отчетам.

## **НЕРЕВИЗОВАННЫЕ ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЕТЫ И РАЗРЯДЫ ЗА 2000 г.**

### **I. Заявление о целях**

1. Целью Всемирной организации здравоохранения в соответствии со статьей 1 Устава является достижение всеми людьми наивысшего возможного уровня здоровья.
2. Пятьдесят вторая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения (WHA52.20) приняла на финансовый период 2000-2001 гг. действующий рабочий бюджет в сумме 842,6 млн. долл. США.
3. Общий программный бюджет на 2000-2001 гг., предложенный Генеральным директором и принятый Ассамблеей здравоохранения в мае 1999 г., содержит новые стратегические направления, миссии и задачи для достижения целей Организации. Бюджет основан на новой организационной структуре в штаб-квартире. Бюджет реорганизован и включает перераспределение средств на приоритетные области.

### **II. Заявление о политике учета**

#### ***Общая политика учета***

4. Применяемая в ВОЗ политика учета и практика финансовой отчетности основаны на требованиях, содержащихся в Положениях о финансах и Финансовых правилах ВОЗ, и, если в этих Положениях о финансах и Финансовых правилах не указано иное, - также на требованиях Стандартов бухгалтерского учета системы Организации Объединенных Наций (СБУ ООН). Финансовые отчеты, сопровождающие примечания и разряды, представлены в соответствии со Стандартами бухгалтерского учета системы Организации Объединенных Наций (СБУ ООН) и представляются в указанных в них форматах.
5. Пятьдесят третья сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 2000 г. утвердила пересмотренные Положения о финансах со вступлением в силу после одобрения Исполнительным комитетом новых Финансовых правил на его Сто седьмой сессии в январе 2001 года. Исполнительный комитет на своей Сто седьмой сессии утвердил новые Финансовые правила, и они будут переданы Ассамблее здравоохранения на ее Пятьдесят четвертой сессии в мае 2001 года. В соответствии с этим настоящий неревизованный промежуточный финансовый отчет за 2000 г., так же как и в двухгодичный период 1998-1999 гг., подготовлен на основе предыдущих Положений о финансах и Финансовых правилах.

#### ***Единица учета и общее представление счетов***

6. Финансовые отчеты, разряды и сопровождающие таблицы представлены в долларах США. Все активы и пассивы, включая счета к получению и к оплате, ведутся на глобальном уровне в бухгалтерских книгах Организации без разбивки по источникам средств.

#### ***Пересчет произведенных операций, а также имеющихся активов и пассивов в иные валюты, чем доллары США***

7. Пересчет операций, выраженных в иных валютах, чем доллары США, производится по преобладающей учетной ставке обменного курса Организации Объединенных Наций, применимой на дату операции. Однако расходы по операциям с авансовых счетов учитываются по учетной ставке обменного курса, действующей на дату расходов, и регистрируются в основных счетах.

8. Активы и пассивы, имеющиеся в других валютах на конец финансового периода, пересчитываются в доллары США по учетным ставкам Организации Объединенных Наций, преобладавшим в декабре месяце завершающего года. Однако в случае существенных изменений соотношений между валютами в конце финансового периода для пересчета в доллары средств, имевшихся в этих валютах на 31 декабря, применяются курсы, действующие на 1 января следующего года. Поскольку в действительности на конец года произошли существенные изменения в обменных курсах, на 31 декабря 2000 г. использовались обменные курсы, действовавшие на 1 января 2001 года.

#### *Учет разницы в обменных курсах*

9. Прибыль или потери от обменных курсов в результате приобретения или продажи валют, помимо разницы в связи с обменными курсами, возникающей в результате переоценки кассовых остатков, пересчитываются по отношению к средствам и счетам, которые участвуют в пропорциональном распределении процента по общему плану инвестиций ВОЗ. Все другие различия, связанные с обменными курсами, учитываются в непредвиденных поступлениях.



**Отчет I**

**Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также об изменениях в остатках фондов  
Все источники финансирования  
Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 2000 г.**

(в долл. США)

	Ссылка	Регулярный	Другие фонды	Добровольный	Доверит.	
		бюджет и Фонд		фонд		фонды
		оборотных		укрепления		фонды
		средств	ВОЗ	здоровья	фонды	
		(Разряды 3,4;			(Отчеты 1.2,	
		Примеч. 40)	(Отчет 1.1)	(Разряд 2(а),(b))	1.3, 1.4)	
ПОСТУПЛЕНИЯ:						
Обязательные взносы:						
- В действующ. рабочий бюджет (2000 г.)	Примеч. 1,2	414 093 220	7 212 000			
- Новые и ранее неактивные гос.-члены	Примеч. 3		107 927			
		414 093 220	7 319 927			
Итого обязательных взносов						
Добровольные взносы:						
- Деятельность по программам ВОЗ	Примеч. 4-6		561 169	564 728 739	113 518 345	
- Деят. по не относящ. к ВОЗ программам	Примеч. 7				115 325 060	
Прочие поступления:						
- Деятельность, приносящая доходы	Примеч. 8		2 870 289		437 549	
- Фонды в рамках межорганиз. соглашений	Примеч. 9				28 106 737	
- Доход от оказанных услуг	Примеч. 10-11		50 103 330			
- Доход по процентам: получен и распред.	Примеч. 12-13		14 963 056	18 714 270	15 278 232	
- Доход по процентам: нераспределенный	Примеч. 14				7 291 095	
- Мех. компенсац. колебаний обмен. курсов	Примеч. 15	(5 484 454)	5 484 454			
- Другие источники	Примеч. 16		(1 545 971)		46 717 670	
		408 608 766	79 756 254	583 443 009	326 674 688	
Итого поступлений						
РАСХОДЫ:						
Международная программа здравоохранен.	Примеч. 17-19	552 580 671	66 779 714	491 312 814	164 957 068	
Другие цели	Примеч. 20		28 298 190		152 933 765	
		552 580 671	95 077 904	491 312 814	317 890 833	
Итого расходов						
ПРЕВЫШЕНИЕ(ДЕФИЦИТ)ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ		Отчет IV Примеч. (с),(d)	(143 971 905)	(15 321 650)	92 130 195	
					8 783 855	
Резерв на покрытие задержек в сборе обязательных взносов						
Возврат гос.-членам обязат. взносов за текущий двухгодичный период	Примеч. 26	(56 222 100)				
Выплата обязательных взносов за предыдущие финансовые периоды	Примеч. 27	(9 138 043)				
Средства, сэконом. за счет неоплач. обязат.	Примеч. 28	69 678 678	7 602 828			
Увеличение/(уменьшен.) основных фондов	Примеч. 29		4 695 805		4 526 290	
Перемещения между фондами	Приложение 1	26 692 333	(26 692 333)	(4 705 325)	4 705 325	
ВСЕГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ		Отчет III	(112 961 037)	(29 715 350)	87 424 870	
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 2000 г.		Отчет II	(63 110 688)	219 971 037	275 090 500	
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 2000 г.		Отчет II	(176 071 725)	190 255 687	362 515 370	
					354 168 309	

**Отчет I** (продолжение)

Доля в основных фондах (Примеч. 44)	Промежут. итог	Исключения (Приложение 2; Примеч. 30)	Итого	
			2000 г.	1998-1999 гг.
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>				
<i>Обязательные взносы:</i>				
	421 305 220		421 305 220	837 502 000
	107 927		107 927	48 280
	421 413 147		421 413 147	837 550 280
<i>Добровольные взносы:</i>				
	678 808 253	(6 408 452)	672 399 801	803 412 064
	115 325 060		115 325 060	207 995 540
<i>Прочие поступления:</i>				
	3 307 838		3 307 838	8 972 128
	28 106 737		28 106 737	90 280 069
	50 103 330	(42 116 810)	7 986 520	18 388 465
	48 955 558		48 955 558	73 716 266
	7 291 095		7 291 095	5 164 801
	45 171 699		45 171 699	106 139 631
	1 398 482 717	(48 525 262)	1 349 957 455	2 151 619 244
<b>РАСХОДЫ:</b>				
	1 275 630 267	(53 933 636)	1 221 696 631	1 663 069 529
	181 231 955		181 231 955	314 458 436
	1 456 862 222	(53 933 636)	1 402 928 586	1 977 527 965
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ(ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>				
	(58 379 505)	5 408 374	(52 971 131)	174 091 279
	(56 222 100)		(56 222 100)	(93 817 232)
	(9 138 043)		(9 138 043)	(16 256 760)
	77 281 506		77 281 506	108 626 359
	9 222 095		9 222 095	26 779 190
	-		-	9 618 284
	(37 236 047)	5 408 374	(31 827 673)	209 041 120
<b>ВСЕГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>				
64 787 524	832 891 212	(13 664 871)	819 226 341	610 185 221
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>				
64 787 524	795 655 165	(8 256 497)	787 398 668	819 226 341
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 2000 г.</b>				

**Отчет I.1**

**Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также об изменениях в остатках фондов  
Прочие фонды ВОЗ  
Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 2000 г.  
(в долл. США)**

		Непредвиденные поступления	Аварный счет	Фонд недвижим.		Оборотный фонд	
	Ссылка	Доходы (Разряд 5)	Ассигнован. на приорит. программы	(Отчет I, Прилож. 1; Примеч. 41)	имущества (Разряд 7)	ОФГЛУПО* ССППГ**	реализации (Примеч. 42)
ПОСТУПЛЕНИЯ:							
Обязательные взносы:							
- В действующий раб.бюджет (2000 г.)	Примеч. 2						
- Новые и ранее неактивные госуд.-чл.	Примеч. 3	107 927					
Итого обязательных взносов		107 927	-	-	-	-	
Добровольные взносы:							
- Деятельность по программам ВОЗ	Примеч. 4,5						
Прочие поступления:							
- Деятельность, приносящая доход	Примеч. 8				23 648	50 000	2 542 479
- Доход от оказанных услуг	Прим. 10, 11						
- Доход по процентам	Прим. 12, 13	6 883 150			336 800	1 690	
- Мех.компенс.колебаний обмен.курсов	Примеч. 15	5 484 454					
- Другие	Примеч. 16	(1 545 971)					
Итого поступлений		10 929 560	-	-	360 448	51 690	2 542 479
РАСХОДЫ:							
Междун.программа здравоохранения	Прим. 17-19		6 613 304			50 000	483 822
Другие цели	Примеч. 20				2 785 066		
Итого расходов		-	6 613 304	-	2 785 066	50 000	483 822
ПРЕВЫШЕНИЕ(ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ							
		10 929 560	(6 613 304)	-	(2 424 618)	1 690	2 058 657
Выплата обязательных взносов за предыдущие финансовые периоды							
	Примеч. 28	7 602 828					
Средства, счтен.за счет невып.обязат.							
	Примеч. 29	4 695 805					
Перемещения между фондами							
	Прилож. 1	(24 766 856)	15 000 000	(19 008 541)	2 141 721		(2 058 657)
ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ	Отчет I	(1 538 663)	8 386 696	(19 008 541)	(282 897)	1 690	
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 2000 г.	Отчет II	24 825 513	3 847 448	25 020 914	1 731 678	400 000	500 000
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 2000 г.	Отчет II	23 286 850	12 234 144	6 012 373	1 448 781	401 690	500 000

\* Оборотный фонд для приобретения учебных пособий и лабораторного оборудования

\*\* Специальный счет для поступлений от патентной политики

**Отчет I.1** (продолжение)

Спец. счет арендных операций при штаб- квартире (Примеч. 43)	Специальн. счет для Фонда обновления ВОЗ (Разряд 8)	Спец. счет расходов на обслу- живание (Разряд 6)	Фонд регули- рования налого- обложения (Примеч. 2)	Счет окончат. выплат	Итого 2000 г.	1998-1999 гг.	
							<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>
							<i>Обязательные взносы:</i>
			7 212 000		7 212 000	10 365 000	- В действующий раб. бюджет (2000 г.)
					107 927	48 280	- Новые и ранее неактивные госуд.-чл.
			7 212 000		7 319 927	10 413 280	<i>Итого обязательных взносов</i>
							<i>Добровольные взносы:</i>
	561 169				561 169	6 059 352	- Деятельность по программам ВОЗ
							<i>Прочие поступления:</i>
254 162					2 870 289	8 800 874	- Деятельность, приносящая доход
		42 116 810		7 986 520	50 103 330	81 024 150	- Доход от оказанных услуг
180 680	126 060	5 399 190		2 035 486	14 963 056	21 921 452	- Доход по процентам
					5 484 454	5 232 900	- Мех. компенс. колебаний обмен. курсов
					(1 545 971)	340 304	- Другие
434 842	687 229	47 516 000	7 212 000	10 022 006	79 756 254	133 792 312	<i>Итого поступлений</i>
							<b>РАСХОДЫ:</b>
	1 576 608	58 055 980			66 779 714	77 369 868	Междун. программа здравоохранения
390 447			3 209 290	21 913 387	28 298 190	31 628 271	Другие цели
390 447	1 576 608	58 055 980	3 209 290	21 913 387	95 077 904	108 998 139	<i>Итого расходов</i>
							<b>ПРЕВЫШЕНИЕ(ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>
44 395	(889 379)	(10 539 980)	4 002 710	(11 891 381)	(15 321 650)	24 794 173	
							Выплата обязательных взносов за предыдущие финансовые периоды
					7 602 828	10 298 723	
					4 695 805	17 732 008	Средства, счон. за счет невып. обязат.
		2 000 000			(26 692 333)	(31 773 760)	Перемещения между фондами
44 395	(889 379)	(8 539 980)	4 002 710	(11 891 381)	(29 715 350)	21 051 144	<b>ИТОГО ИЗМЕН. В ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>
3 443 029	1 909 448	104 757 266	5 898 440	47 637 301	219 971 037	198 919 893	<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>
3 487 424	1 020 069	96 217 286	9 901 150	35 745 920	190 255 687	219 971 037	<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 2000 г.</b>

**Отчет I.2**

**Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также об изменениях в остатках фондов  
Доверительные фонды – межорганизационные соглашения  
Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 2000 г.**

(в долл. США)

Ссылка	Техническое сотрудничество				
	Программа развития ООН	Фонд ООН для деят. в области народонасел.	Программа ООН по окруж среде	Прогр. ООН по контролю над нарк.вещ.	
ПОСТУПЛЕНИЯ:					
Прочие поступления:					
- Фонды в рамках межорган.соглашений	Примеч. 9	3 862 997	5 400 000	135 000	539 400
- Доход по процентам	Примеч. 12				
- Другие источники		(7 317)	(44 022)		
Итого поступлений		3 855 680	5 355 978	135 000	539 400
РАСХОДЫ:					
Международ. программа здравоохранения	Прим. 17-19	2 972 051	5 629 024	153 883	532 193
Итого расходов		2 972 051	5 629 024	153 883	532 193
ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИИ НАД РАСХОДАМИ					
		883 629	(273 046)	(18 883)	7 207
Экономия(погашение) по невып.обязат. Перемещения между фондами	Примеч. 29	(127 144)	25 730	( 577)	7 193
ИТОГО ИЗМЕНЕНИИ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ	Отчет I	756 485	(247 316)	(19 460)	14 400
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 2000 г.	Отчет II	(1 268 897)	(230 766)	(20 621)	(170 804)
ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 2000 г.	Отчет II	(512 412)	(478 082)	(40 081)	(156 404)

**Отчет I.2** (продолжение)

Техническое сотруднич. Другие фонды ООН	Службы снабжения Другие орга- низации системы ООН	Итого Межорганизационные соглашения 2000 г. 1998-1999 гг.	
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>			
474 214	17 695 126	28 106 737	90 280 069
12 720	471 710	484 430	11 230
		(51 339)	(54 691)
486 934	18 166 836	28 539 828	90 236 608
<b>РАСХОДЫ:</b>			
764 289	44 680 666	54 732 106	86 955 859
764 289	44 680 666	54 732 106	86 955 859
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИИ НАД РАСХОДАМИ</b>			
(277 355)	(26 513 830)	(26 192 278)	3 280 749
(164 814)		(94 798) (164 814)	420 867
(442 169)	(26 513 830)	(26 451 890)	3 701 616
978 049	793 699	80 660	(3620 956)
535 880	(25 720 131)	(26 371 230)	80 660

*Прочие поступления:*  
- Фонды в рамках межорган.соглашений  
- Доход по процентам  
- Другие источники

*Итого поступлений*

*Международ. программа здравоохранения*

*Итого расходов*

*Экономия(погашение) по невып.обязат.  
Перемещения между фондами*

**ИТОГО ИЗМЕНЕНИЙ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ**

**ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 2000 г.**

**ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 2000 г.**

### Отчет I.3

## Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также об изменениях в остатках фондов Доверительные фонды – деятельность по программам ВОЗ Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 2000 г.

(в долл. США)

Техническое сотрудничество						
Ссылка	Глобальная программа по СПИДу	Программа борьбы с онхоцеркозом	Африканская программа борьбы с онхоцеркозом	Доверит. фонд Сасакавы	Доверит. фонд Спец. программы науч. исследований и подготовки специалистов по тропич. болезням	
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>						
<i>Добровольные взносы:</i>						
- Деятельность по программам ВОЗ	Примеч. 4	12 600 000	8 000 000	6 000 000	30 197 702	
<i>Другие поступления:</i>						
- Деятельность, приносящая доход	Примеч. 8	65 263	183		17 803	
- Доход по процентам	Прим. 12, 13	196 270	69 080	399 750	540 000	982 080
- Прочие		26 565	28 472	(4 111)	(1 199 080)	
<i>Итого поступлений</i>		196 270	12 760 908	8 428 405	6 535 889	29 998 505
<b>РАСХОДЫ:</b>						
Междун. программа здравоохранения	Прим. 17-19	(1 003 819)	13 860 579	9 444 423	5 294 611	24 218 432
<i>Итого расходов</i>		(1 003 819)	13 860 579	9 444 423	5 294 611	24 218 432
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ(ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>						
		1 200 089	(1 099 671)	(1 016 018)	1 241 278	5 780 073
Экономия(погашен.) по невыпл. обязат.	Примеч. 29		1 337 774	1 267 383	7 987	94 579
Перемещения между фондами	Прилож. 1				(1 000 000)	100 000
<b>ВСЕГО ИЗМЕН. В ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>	Отчет I	1 200 089	238 103	251 365	249 265	5 974 652
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>	Отчет II	3 279 049	(1 559 284)	(4 334 624)	7 826 173	7 488 853
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 2000 г.</b>	Отчет II	4 479 138	(1 321 181)	(4 083 259)	8 075 438	13 463 505

### Отчет I.3 (продолжение)

Техническое сотрудничество			Служ.снабжение				
Доверит.фонд Спец.программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/ Всемирного банка по науч.исслед., разраб. и подгот.кадров в обл.воспроизд.насел.	Младшие сотрудники категории специалистов	Другие фонды техническ сотруд-ва	Национальные службы и учреждения здравоохран.	Итого Техническое сотрудничество и службы снабжения 2000 г. 1998-1999 гг.			
							<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>
15 848 105	3 892 106	31 718 644	5 261 788	113 518 345	186 115 098		Добровольные взносы: - Деятельность по программам ВОЗ
354 300				437 549	171 254		Другие поступления: - Деятельность, приносящая доход
442 590	94 410	206 060		2 930 240	4 259 351		- Доход по процентам
				(1 148 154)			- Прочие
16 644 995	3 986 516	31 924 704	5 261 788	115 737 980	190 545 703		Итого поступлений
							<b>РАСХОДЫ:</b>
13 384 427	4 653 085	35 684 733	4 688 491	110 224 962	189 694 327		Междун. программа здравоохранения
13 384 427	4 653 085	35 684 733	4 688 491	110 224 962	189 694 327		Итого расходов
							<b>ПРЕВЫШЕНИЕ(ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>
3 260 568	(666 569)	(3 760 029)	573 297	5 513 018	851 376		
(9 223)				2 698 500	3 568 220		Экономия(погашен.)по невыпл.обязат.
5 704 692		118 554	(53 107)	4 870 139	(5 350 000)		Перемещения между фондами
8 956 037	(666 569)	(3 641 475)	520 190	13 081 657	(930 404)		<b>ВСЕГО ИЗМЕН. В ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>
	2 706 747	19 929 935	2 892 182	38 229 031	39 159 435		<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>
8 956 037	2 040 178	16 288 460	3 412 372	51 310 688	38 229 031		<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 2000 г.</b>

**Отчет I.4**

**Сводный отчет о поступлениях и расходах, а также об изменениях в остатках фондов  
Другие доверительные фонды и связанные подразделения  
Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 2000 г.**

(в долл. США)

Ссылка	Довер. фонд для Объед. программы ООН по ВИЧ/СПИДу (НВ ЭИДС) (Прим. 20,39)	Международ. агентство по изучению рака (Прим. 20)	Международ. вычислит. центр (Прим. 20)	Страхование здоровья сотрудников (Прим. 20,21)
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ:</b>				
<i>Добровольные взносы:</i>				
- Деят. по не относящ. к ВОЗ программам	Примеч. 7	81 725 606	28 094 495	
<i>Прочие поступления:</i>				
- Доход по процентам, получ. и распредел.	Примеч. 12,13	4 636 740		6 947 396
- Доход по процентам, нераспределен.	Примеч. 14			
- Прочие		928	17 456 514	30 471 786
<i>Итого поступлений</i>		86 363 274	28 094 495	37 419 182
<b>РАСХОДЫ:</b>				
Другие цели		71 877 480	25 624 228	24 595 566
<i>Итого расходов</i>		71 877 480	25 624 228	24 595 566
<b>ПРЕВЫШЕНИЕ(ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ</b>		14 485 794	2 470 267	(7 139 052)
Экономия по невыплат. обязательствам Перемещения между фондами	Примеч. 29	1 922 588		
<b>ИТОГО ИЗМЕН. В ОСТАТКАХ ФОНДОВ</b>	Отчет I	16 408 382	2 470 267	(7 139 052)
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 2000 г.</b>	Отчет II	76 058 736	14 786 176	1 369 087
<b>ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 2000 г.</b>	Отчет II	92 467 118	17 256 443	(5 769 965)

**Отчет I.4** (продолжение)

Другие фонды (Прим. 20, 22-24)	Фонды (Прим. 20, 25)	Проценты, накопленные-нераспредел. (Прим. 14)	Итого Доверительные фонды для деятельности по не относящимся к ВОЗ программам		
			2000 г.	1998-1999 гг.	
ПОСТУПЛЕНИЯ:					
5 504 959			115 325 060	207 995 540	Добровольные взносы: - Деят. по не относящ к ВОЗ программам
156 910	122 516	7 291 095	11 863 562	24 639 683	Прочие поступления: - Доход по процентам: получ. и распредел.
			7 291 095	5 164 801	- Доход по процентам: нераспределен.
	(12 065)		47 917 163	105 854 018	- Прочие
5 661 869	110 451	7 291 095	182 396 880	343 654 042	Итого поступлений
РАСХОДЫ:					
5 748 284	65 314		152 933 765	282 830 165	Другие цели
5 748 284	65 314		152 933 765	282 830 165	Итого расходов
(86 415)	45 137	7 291 095	29 463 115	60 823 877	ПРЕВЫШЕНИЕ(ДЕФИЦИТ)ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ
			1 922 588	5 058 095	Экономия по невыплат.обязательствам
				5 000 000	Перемещения между фондами
(86 415)	45 137	7 291 095	31 385 703	70 881 972	ИТОГО ИЗМЕН.В ОСТАТКАХ ФОНДОВ
4 168 733	2 006 814	11 494 034	297 843 148	226 961 176	ОСТАТКИ ФОНДОВ - 1 ЯНВАРЯ 2000 г.
4 082 318	2 051 951	18 785 129	329 228 851	297 843 148	ОСТАТКИ ФОНДОВ - 31 ДЕКАБРЯ 2000 г.

**Отчет I, Приложение 1**

**Перемещения между фондами**  
**Перемещения, указанные в следующей таблице, осуществлялись в течение 2000 г.**  
*(в долл. США)*

Ссылка	Регулярный бюджет и Фонд оборотных средств	Непредвиденные поступления Поступления	Ассигновано на приоритет. программы	Аварный счет	Фонд недвижимого имущества	Оборотный фонд реализации
Ассигнования для действующего рабочего бюджета 2000-2001 г. (резолюция WNA52.20)	(10 020 914)		(15 000 000)	25 020 914		
Ассигнования для действующего рабочего бюджета 2002-2003 г. (резолюция WNA53.5)	Разряд 5 (6 372 696)	12 385 069		(6 012 373)		
Перечисление в Фонд оборотных средств (резолюция WNA53.5)	Разряд 5 (10 298 723)	10 298 723				
Ассигнования в Фонд недвижимого имущества (резолюция WNA53.4)	Разряды 5, 7	2 141 721			(2 141 721)	
Средства, выделенные для покрытия расходов на выпуск и рекламу публикаций ВОЗ в 2002 г. (резолюция WNA22.8)	Разряд 6					2 000 000
Излишки средств на 31 декабря 2000 г. на счет непредвиденных поступлений (резолюция WNA22.8)	Разряд 5	(58 657)				58 657
Перечисления по счетам других программ						
<b>Итого</b>	<b>(26 692 333)</b>	<b>24 766 856</b>	<b>(15 000 000)</b>	<b>19 008 541</b>	<b>(2 141 721)</b>	<b>2 058 657</b>

Указанные перемещения между фондами были произведены во исполнение решений Ассамблеи здравоохранения, а другие программные перемещения находятся в соответствии с установленной практикой бухгалтерского учета.

## Отчет I, Приложение 1 (продолжение)

Специальн. счет	Добров. фонд	Довер. фонд Спец. программы научн. исследов. и подготовки спец-ов по троп. болезням	Довер. фонд Спец. progr. в области воспр-ва населен.*	Другие фонды техническ. сотр-ва	Национальн. службы и учрежден. здравоохран.	Другие фонды ООН	Довер. фонд здравоохр. Сасакавы
расходов на обслужив.	укреплен. здоровья						
<p>Ассигнования для действующего рабочего бюджета 2000-2001 гг. (резолюция WHA52.20)</p> <p>Ассигнования для действующего рабочего бюджета 2002-2003 гг. (резолюция WHA53.5)</p> <p>Перечисление в Фонд оборотных средств (резолюция WHA53.5)</p> <p>Ассигнования в Фонд недвижимого имущества (резолюция WHA53.4)</p> <p>Средства, выделенные для покрытия расходов на выпуск и рекламу публикаций ВОЗ в 2002 г. (резолюция WHA22.8)</p> <p>Излишки средств на 31 декабря 2000 г. на счет непредвиденных поступлений (резолюция WHA22.8)</p> <p>Перечисления по счетам других программ</p>							
(2 000 000)							
4 705 325		(100 000)	(5 704 692)	(118 554)	53 107	164 814	1 000 000
(2 000 000)	4 705 325	(100 000)	(5 704 692)	(118 554)	53 107	164 814	1 000 000
							<b>Итого</b>

\* Доверительный фонд Специальной программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка по научным исследованиям, разработкам и подготовке кадров в области воспроизводства населения.



## Отчет I, Приложение 2

## Исключения

(в долл. США)

1. В течение 2000 г. производились перемещения между фондами, в результате чего эти поступления и соответствующие расходы были учтены дважды. Для отражения чистой стоимости осуществления программ необходимо исключить двойной учет этих операций.

Фонд-источник	Фонд-получатель	Поступления	Расходы
<i>Регулярный бюджет</i>	Дов. фонд Спец. программы науч. исследов. и подготовки спец. по тропич. болезням	1 178 240	1 178 240
	Программа борьбы с онхоцеркозом	250 000	250 000
	Африк. программа борьбы с онхоцеркозом	50 000	50 000
<i>Программа развития ООН</i>	Добровольный фонд укрепления здоровья	25 000	25 000
	Дов. фонд Спец. программы науч. исслед. и подготовки специал. по троп. болезням	500 000	500 000
<i>Фонд ООН для деятельности в области народонаселения</i>	Довер. фонд для Спец. программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка для научн. исследов., разработок и подготов. кадров в обл. воспроизводства населения	1 000 000	1 000 000
<i>Африканская программа борьбы с онхоцеркозом</i>	Дов. фонд Спец. программы науч. исслед. и подготовки специал. по троп. болезням	700 000	700 000
<i>Программа борьбы с онхоцеркозом</i>	Дов. фонд Спец. программы науч. исслед. и подготовки специал. по троп. болезням	320 976	320 976
<i>Добровольный фонд укрепления здоровья</i>	Дов. фонд Спец. программы науч. исслед. и подготовки специал. по троп. болезням	1 000 000	1 000 000
<i>ЮНЭЙДС</i>	Довер. фонд для Спец. программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка для научн. исследов., разработок и подготов. кадров в обл. воспроизводства населения	405 000	405 000
	Добровольный фонд укрепления здоровья	979 236	979 236
		<u>6 408 452</u>	<u>6 408 452</u>

Эти перемещения отражены в графе "Исключения" Отчета I как снижение дохода по добровольным взносам для деятельности по программам ВОЗ с соответствующим снижением расходов по Международной программе здравоохранения.

2. Необходимо также исключить двойной учет накладных расходов по программам (НРП) в отношении поступлений и расходов. В Добровольном фонде укрепления здоровья и Спец. счете расходов на обслуживание НРП регистрируются как поступления и как расходы.

<i>Доход, полученный от предоставления услуг</i>	Получено от взимания накладных расходов по программам	42 116 810	
<i>Межд. программа здравоохранения</i>	Накладные расходы, взимаемые с деят., финансир. за счет внебюджетных средств		47 525 184
<b>Итого</b>		<u>48 525 262</u>	<u>53 933 636</u> a/

- a/ Разница в исключениях между поступлениями и расходами в сумме 5 408 374 долл. США связана с различным временем учета и включена в остаток Спец. счета расходов на обслуживание, показанный в Разряде 6. Накладные расходы по программам, полученные в определенный двухгод. период, не могут быть использованы до наступления следующего двухгодичного периода.

## Отчет II

### Неревизованный отчет о состоянии активов, пассивов и остатков фондов по состоянию на 31 декабря 2000 г.

(в долл. США)

	Ссылка	2000 г.	1999 г.
<b>АКТИВЫ</b>			
<b>Наличность</b>			
В банках, в процессе перечисл. и в кассе	Примеч. 31	62 044 159	52 613 523
<b>Депозиты и ценные бумаги</b>	Разряд 1	1 273 605 359	998 663 672
<b>Счета к получению</b>			
	Предыдущие финансовые периоды		
<b>Обязательные взносы</b>	2000 г.		
Задолженность государств-членов по обязательным взносам	56 222 100	87 429 354	Разряд 3 143 651 454 164 818 787
<b>За вычетом:</b> Резерва для покрытия задержек в сборе обязат. взносов	56 222 100	87 429 354	Отчет I 143 651 454 164 818 787
<b>Чистые обязательные взносы</b>	-	-	
<b>Различные другие дебиторы</b>	Примеч. 33	39 892 911	37 396 672
<b>Предварит. оплаченные расходы</b>	Примеч. 34	14 083	315 598
<b>Накоплен. и нераспредел. проценты</b>	Примеч. 14	18 785 129	11 494 034
<b>Основные средства</b>	Примеч. 35		
Земельные участки и здания:			
Штаб-квартира		41 597 370	41 597 370
Африка		8 261 740	8 261 740
Юго-Восточная Азия		1 483 295	1 483 295
Восточное Средиземноморье		9 988 361	9 988 361
Западная часть Тихого океана		3 456 758	3 456 758
<b>Итого по основным средствам</b>		64 787 524	64 787 524
<b>ВСЕГО АКТИВОВ</b>		1 459 129 165	1 165 271 023
<b>ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ</b>			
<b>Взносы государств-членов, полученные досрочно</b>	Примеч. 36	43 762 854	42 111 903
<b>Неоплаченные обязательства</b>	Примеч. 37		
Деятельность по программам ВОЗ:			
Регулярный бюджет		259 887 005	78 116 934
Другие фонды ВОЗ		37 707 627	16 820 773
Добровольный фонд укрепления здоровья		163 076 947	74 362 449
Межорганизационные соглашения		3 459 638	15 115 042
Доверительные фонды		90 502 903	40 969 148
<b>Итого неоплач. обязательств - деятельность по программам ВОЗ</b>		554 634 120	225 384 346
Деятельность по прочим программам:			
Довер. фонд для Объед. программы ООН по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС)		23 067 344	28 083 734
Международный вычислительный центр (МВЦ)		10 304 748	3 331 510
<b>Итого неоплаченных обязательств</b>		588 006 212	256 799 590
<b>Счета к оплате</b>	Примеч. 38	31 704 934	33 468 318
<b>Всего пассивов</b>		663 474 000	332 379 811

**Отчет II** (продолжение)

	Ссылка	2000 г.	1999 г.
<b>ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ</b> (продолжение)			
<b>Доверительные фонды</b>			
Фонды технического сотрудничеств и служб снабжения	Отчеты I.2; I.3	24 939 458	38 309 691
Доверительный фонд для Объединенной программы ООН по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС)	Отчет I.4	92 467 118	76 058 736
Международное агентство по изучению рака	Отчет I.4	17 256 443	14 786 176
Международный вычислительный центр (МВЦ)	Отчет I.4	(5 769 965)	1 369 087
Страхов здоровья сотрудников, фонды и др довер фонды	Отчет I.4	206 490 126	194 135 115
Накопленные и нераспределенные проценты	Отчет I.4	18 785 129	11 494 034
<i>Итого по доверительным фондам</i>		<b>354 168 309</b>	336 152 839
<b>Добровольный фонд укрепления здоровья</b>	Отчет I	362 515 370	275 090 500
<b>Регулярный бюджет и Фонд оборотных средств</b>			
Авансы в счет других фондов ВОЗ	Отчет I		(63 110 688)
Регулярный бюджет	Отчет I	(176 071 725)	
<b>Другие фонды ВОЗ</b>			
Счет непредвиденных поступлений	Отчет I.1	35 520 994	28 672 961
Аварный счет	Отчет I.1	6 012 373	25 020 914
Фонд недвижимого имущества	Отчет I.1	1 448 781	1 731 678
ОФПУПЛО* и ССППП**	Отчет I.1	401 690	400 000
Оборотный фонд реализации	Отчет I.1	500 000	500 000
Специальный счет арендных операций при штаб-квартире	Отчет I.1	3 487 424	3 443 029
Специальный счет для Фонда обновления ВОЗ	Отчет I.1	1 020 069	1 909 448
Специальный счет расходов на обслуживание	Отчет I.1	96 217 286	104 757 266
Фонд регулирования налогообложения	Отчет I.1	9 901 150	5 898 440
Счет окончательных выплат	Отчет I.1	35 745 920	47 637 301
<i>Итого по другим фондам ВОЗ</i>		<b>190 255 687</b>	219 971 037
<b>Доля государств-членов в основных средствах</b>	Отчет I	64 787 524	64 787 524
<i>Итого остатков фондов</i>		<b>795 655 165</b>	832 891 212
<b>ВСЕГО ПАССИВОВ И ОСТАТКОВ ФОНДОВ</b>		<b>1 459 129 165</b>	1 165 271 023

\* ОФПУПЛО: Оборотный фонд для приобретения учебных пособий и лаб.оборудования на цели медицинского обучения и подготовки кадров

\*\* ССППП: Специальный счет для поступлений от патентной политики.



## Отчет III

Неревизованный отчет о движении денежных средств  
за 2000 г.

(в долл. США)

	2000 г.	1998-1999 гг.
<b>НАЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА ПО ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>		
Итого изменений в остатках фондов	(31 827 673)	209 041 120
(Увеличен./)уменьшен. в счетах к получению - прочие дебиторы	(2 496 239)	(5 632 527)
(Увеличен./)уменьшен. предварительно оплаченных расходов	301 515	212 469
(Увеличен./)уменьшен. накопленных и нераспределен. процентов	(7 291 095)	(5 164 801)
Увеличен./уменьшен. взносов, полученных досрочно	1 650 951	21 260 412
Увеличен./уменьшен. неоплаченных обязательств	331 206 622	37 063 154
Увеличен./уменьшен. в счетах к оплате	(1 763 384)	16 438 004
За вы- Процентного дохода	(48 955 558)	(73 716 266)
четом: Накоплен. и нераспред. процентов за предыдущий период	11 494 034	6 329 233
Экономия на ликвидации задолженности по обязательствам за предшествующие периоды	(9 222 095)	(26 779 190)
Чистые исключения вспомогательных расходов по программам	(5 408 374)	13 664 871
<i>Чистые наличные средства по оперативной деятельности</i>	<u>237 688 704</u>	<u>192 716 479</u>
<b>НАЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ И ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>		
(Увеличение)/уменьшение депозитов и ценных бумаг	(274 941 687)	(260 277 929)
плюс: Процентный доход	48 955 558	73 716 266
Накоплен. и нераспред. проценты за предыдущий период	(11 494 034)	(6 329 233)
<i>Чистые наличные средства от инвестиционной и финансовой деятельности</i>	<u>(237 480 163)</u>	<u>(192 890 896)</u>
<b>НАЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА ИЗ ДРУГИХ ИСТОЧНИКОВ</b>		
(Увеличение)/уменьшение по земельным участкам и зданиям		(9 618 284)
Экономия на ликвидации задолженности по обязательствам за предшествующие периоды	9 222 095	26 779 190
<i>Чистые наличные средства из других источников</i>	<u>9 222 095</u>	<u>17 160 906</u>
<b>ЧИСТОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ НАЛИЧНЫХ СРЕДСТВ</b>	<b>9 430 636</b>	<b>16 986 489</b>
<b>НАЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА НА 1 ЯНВАРЯ 2000 г. И 1998 г.</b>	<u><b>52 613 523</b></u>	<u><b>35 627 034</b></u>
<b>НАЛИЧНЫЕ СРЕДСТВА НА 31 ДЕКАБРЯ 2000 г. И 1999 г.</b>	<u><u><b>62 044 159</b></u></u>	<u><u><b>52 613 523</b></u></u>

**Отчет IV**

**Отчет об ассигнованиях за финансовый период 2000-2001 гг.  
Неревизованный промежуточный финансовый отчет за 2000 г.**

(в долл. США)

Раздел ассигнований	Суммы, утвержденные резолюциями WHA52.20 и EB105.R5	Перемещения средств между разделами, осуществленные Генеральным директором	Перемещения средств между разделами в %-н от вц. от утвержден. ассигнования <sup>a/</sup>	Механизм компенс. колеб. обмен. курсов: чистые перем. средств на счет непредв. поступ. (рез. WHA52.20) <sup>b/</sup>
	(1)	(2)	(3)	(4)
1. Инфекционные болезни	52 227 000	(1 638 900)	-3.14	(329 629)
2. Неинфекционные болезни	14 838 000	2 779 400	18.73	(100 243)
3. Здоровье в семье и общине	21 265 000	6 289 100	29.57	(250 773)
4. Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	48 756 000	1 368 800	2.81	(373 393)
5. Социальные изменения и психическое здоровье	21 181 000	2 708 760	12.79	(142 030)
6. Технология здравоохранения и фармацевтические препараты	33 082 000	2 662 100	8.05	(238 507)
7. Факты, данные и информация для политики	97 446 000	(4 631 660)	-4.75	(642 524)
8. Внешние связи и руководящие органы	50 209 000	(1 690 800)	-3.37	(494 667)
9. Общее руководство	144 281 000	(2 805 000)	-1.94	(2 796 031)
10. Генеральный директор, регион-директора и независимые функции	27 586 000	(925 800)	-3.36	(116 657)
11. Страновые программы	331 783 000	(4 116 000)	-1.24	
<b>ДЕЙСТВУЮЩИЙ РАБОЧ. БЮДЖЕТ</b>	<b>842 654 000</b>			<b>(5 484 454)</b>
12. Перемещение в Фонд регулирования налогообложения	80 000 000			
<b>ВСЕГО</b>	<b>922 654 000</b>			<b>(5 484 454)</b>

a/ Генеральный директор уполномочен делать перемещения между разделами ассигнований, которые составляют действующий рабочий бюджет, в размерах, не превышающих 10% суммы, первоначально выделенной для раздела, из которого делается перемещение.

b/ Фактические ассигнования на 2000-2001 гг. (колонка 5) учитывают чистые перемещения в течение первого года двухгодичного периода на Счет непредвиденных поступлений, необходимые для покрытия по состоянию на 31 декабря 2000 г. воздействия благоприятных расчетных обменных курсов Организации Объединенных Наций/ВОЗ по отношению к доллару США (колонка 4), валют стран местонахождения штаб-квартиры и региональных бюро (за исключением Африканского регионального бюро) в соответствии с механизмом компенсации колебаний обменных курсов согласно статье 4.6 Положений о финансах, а также в соответствии с резолюцией WHA52.20. Функционирование этого механизма в течение 2000 г. включает перемещения на счет непредвиденных поступлений экономии от более благоприятных обменных курсов всех валют в течение года.

## Отчет IV (продолжение)

Фактические ассигнования	Расходы <sup>c/</sup>			Остаток, имеющийся для погашения обязательств в 2001 г. <sup>e/</sup>	Раздел ассигнований
	Выплаты	Неоплачен. обязательства	Итого		
(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	
50 258 471	18 927 831	15 166 082	34 093 913 <sup>f/</sup>	16 164 558	1. Инфекционные болезни
17 517 157	5 842 737	4 347 292	10 190 029	7 327 128	2. Неинфекционные болезни
27 303 327	10 125 730	7 144 362	17 270 092	10 033 235	3. Здоровье в семье и общине
					4. Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда
49 751 407	20 237 081	16 256 479	36 493 560	13 257 847	
23 747 730	7 879 868	7 072 489	14 952 357	8 795 373	5. Соц.изменения и психическое здоровье
35 505 593	13 247 570	11 845 708	25 093 278	10 412 315	6. Технология здравоохранения и фармацевтика
92 171 816	37 046 151	30 086 454	67 132 605	25 039 211	7. Факт.данные и информац. для политики
48 023 533	19 115 315	14 222 120	33 337 435	14 686 098	8. Внешние связи и руководящие органы
138 679 969	57 948 522	50 302 346	108 250 868	30 429 101	9. Общее руководство
					10. Генеральный директор, регион.директора и независимые функции
26 543 543	10 399 002	7 674 732	18 073 734	8 469 809	
327 667 000	104 970 073	82 722 727	187 692 800	139 974 200	11. Страновые программы
<b>837 169 546</b>	<b>305 739 880</b>	<b>246 840 791</b>	<b>552 580 671</b>	<b>284 588 875</b>	<b>ДЕЙСТВУЮЩИЙ РАБОЧ. БЮДЖЕТ</b>
80 000 000	80 000 000		80 000 000		12. Перемещ. в Фонд регулиров.налогообл.
<b>917 169 546</b>	<b>385 739 880</b>	<b>246 840 791 <sup>d/</sup></b>	<b>632 580 671</b>	<b>284 588 875</b>	<b>ВСЕГО</b>

c/ В соответствии со сложившейся практикой составления двухгодичных программных бюджетов и процедурами учета в тех случаях, когда это было возможно, обязательства по регулярному бюджету брались на весь двухгодичный период.

d/ Обязательства, взятые по состоянию на 31 декабря 2000 г., но еще не выплаченные на эту дату, в отношении окладов и пособий, стипендий, командировочных расходов, закупок материалов и оборудования, печати и т.д., включая неоплаченные обязательства, связанные с окладами и пособиями для персонала на 2001 г., в сумме приблизительно 159,1 млн. долл. США.

e/ Остаток, имеющийся для удовлетворения расходов по новым обязательствам, которые будут браться в 2001 г. по мере заключения новых контрактов, выдачи командировочных удостоверений, заказов на приобретение или печать и так далее.

f/ Включая взносы из регулярного бюджета в Доверительный фонд Специальной программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням в сумме 1 178 240 долл. США, в Программу борьбы с онхоцеркозом в сумме 250 000 долл. США и в Африканскую программу борьбы с онхоцеркозом в сумме 50 000 долл. США, которые были перечислены по состоянию на 31 декабря 2000 г.

## Примечания к счетам

### Обязательные взносы (Отчет I)

1. Поступления обязательных взносов государств-членов и ассоциированных членов за 2000 г. составляют 50% действующего рабочего бюджета 2000-2001 гг. и регистрируются по мере наступления обязательств по выплате, т.е. методом условного начисления. Однако по отношению к этим поступлениям предусмотрен резерв на задержку в сборе взносов в сумме до 100% обязательных взносов, остающихся невыплаченными на 31 декабря 2000 года.
2. В соответствии с резолюцией Ассамблеи здравоохранения WHA21.10, согласно которой был учрежден Фонд регулирования налогообложения, обязательные взносы всех государств-членов уменьшаются на сумму поступлений по плану налогообложения персонала. Для тех государств-членов, которые взимают подоходный налог с получаемого в Организации дохода их гражданами, являющимися сотрудниками ВОЗ, полученный кредит уменьшается на предполагаемую сумму подоходного налога, подлежащую возмещению Организацией соответствующему сотруднику. При определении суммы уменьшения обязательных взносов для соответствующих государств-членов Фонд регулирования налогообложения кредитуются за счет дохода от налогообложения персонала, причем кредиты регистрируются под наименованием отдельных государств-членов пропорционально их обязательным взносам на соответствующий финансовый период. В 2000-2001 гг. поступления, перечисленные в Фонд регулирования налогообложения, получались следующим образом:

	1998-1999 гг. долл. США	2000-2001 гг. долл. США
Обложения персонала (Раздел 12 ассигнований – см. Отчет IV)	80 000 000	<b>80 000 000</b>
<b>За вычетом:</b> Кредитов государствам-членам	<u>69 635 000</u>	<u><b>72 788 000</b></u>
Отчет I.1	<u>10 365 000</u>	<u><b>7 212 000</b></u>

3. Поступления обязательных взносов новых и ранее неактивных членов подпадают под действие статьи 5.10 Положений о финансах. Такие поступления регистрируются на кассовой основе, т.е. после получения, и кредитуются в непредвиденные поступления (Отчеты I и I.1).

### Добровольные взносы (Отчеты I, I.1, I.3 и I.4)

4. Добровольные взносы для программной деятельности ВОЗ регистрируются на кассовой основе, т.е. после получения. Они включают взносы, полученные для Добровольного фонда укрепления здоровья, Фонда для обновления ВОЗ, Программы борьбы с онхоцеркозом, Африканской программы борьбы с онхоцеркозом, Доверительного фонда здравоохранения Сасакавы, Доверительного фонда Специальной программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням, Программы по младшим сотрудникам категории специалистов, других доверительных фондов для технического сотрудничества, фондов служб снабжения и Специальной программы научных исследований, разработок и подготовки кадров в области воспроизводства населения.
5. После Пятьдесят второй сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 1999 г., которая была проинформирована о том, что для Добровольного фонда укрепления здоровья (ДФУЗ) будет предложена новая структура, Исполнительный комитет на своей Сто пятой сессии рассмотрел и принял к сведению доклад Секретариата (ЕВ105/41) о том, что новая структура ДФУЗ будет применяться начиная с двухгодичного периода 2000-2001 годов. Пятьдесят третья сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 2000 г. также была проинформирована об этих изменениях в ДФУЗ.
6. Взносы в виде товаров или услуг, полученные ВОЗ, регистрируются в качестве поступлений в Добровольный фонд укрепления здоровья по стоимости, указанной донором, и списываются как расходы по получении товаров или услуг.

7. ВОЗ управляет другими доверительными фондами и образованиями, которые не являются частью программной деятельности ВОЗ; взносы в эти доверительные фонды и образования также регистрируются на кассовой основе. Они включают доверительный фонд для Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Международное агентство по изучению рака (МАИР) и Международный вычислительный центр (МВЦ), для каждого из которых составляются подробные финансовые отчеты и делается подтверждение ревизии для соответствующего руководящего органа. В эту классификацию включается также доверительный фонд для Системы страхования здоровья сотрудников ВОЗ (СЗС), фонды и соответствующие счета, руководство которыми осуществляет Организация.

#### ***Другие поступления***

##### ***Деятельность, приносящая доход (Отчеты I, I.1 и I.3)***

8. Доходы включают плату за аренду домов для персонала и плату за аренду помещений представителями бюро путешествий в региональных бюро, которые кредитуются на счет Фонда недвижимого имущества; поступления от аренды помещений в штаб-квартире, кредитующиеся на Специальный счет арендных операций при штаб-квартире; доходы от продажи публикаций и других пропагандистских материалов ВОЗ, кредитующиеся на счет Оборотного фонда реализации. Все поступления регистрируются на кассовой основе.

##### ***Средства по межорганизационным соглашениям (Отчеты I и I.2)***

9. Они включают наличные отчисления из Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения и из других организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций для финансирования деятельности, средства для которых предоставляют эти учреждения и для которых ВОЗ является исполняющим или партнерским учреждением. В поступления из этого источника включаются также выплаты, производимые Программой развития Организации Объединенных Наций, выступающей в качестве оплачивающего учреждения для ВОЗ на местах.

##### ***Поступления от оплаты оказанных услуг (Отчеты I и I.1)***

10. Они включают поступления от взимания накладных расходов по программам за программные расходы на деятельность, финансируемую из внебюджетных источников.
11. Поступления в течение финансового периода от взимания накладных расходов по программам на деятельность, финансируемую из внебюджетных источников, хранятся на Специальном счете расходов на обслуживание для использования в последующий финансовый период.

##### ***Процентный доход (Отчеты I, I.1, I.2, I.3 и I.4)***

12. Процент, полученный по средствам, инвестированным на объединенной основе, распределяется ежемесячно между этими средствами и другими счетами, предназначенными для участия в распределении пропорционально их капиталу на конец каждого месяца. Доходы по инвестициям, произведенным для фондов, кредитуются непосредственно в соответствующие фонды. Процент корректируется для учета разницы в обменных курсах в связи с обменными операциями.
13. Процентный доход, полученный и распределенный в течение финансового периода по конкретным счетам ВОЗ, доверительным фондам и Добровольному фонду укрепления здоровья, сохраняется для использования в этих счетах и фондах.
14. Процент, накопленный по инвестициям на конец финансового периода, учитывается в счетах в качестве одной суммы к получению и отражается в отдельном доверительном фонде для нераспределенного процента. Распределение между фондами и другими соответствующими счетами происходит только после получения процента.

##### ***Механизм компенсации колебаний обменных курсов (Отчеты I, I.1 и IV)***

15. В соответствии с решением Ассамблеи здравоохранения, принятым в резолюции WHA52.20, чистое использование механизма компенсации колебаний обменных курсов в 2000-2001 гг. составило для перечислений из регулярного бюджета в непредвиденные поступления общую сумму 5 484 454 долл. США в результате экономии, полученной от более благоприятных учетных ставок обменных курсов, чем установленные для программного бюджета на двухгодичный период.

### **Другие поступления- прочие (Отчеты I и I.1)**

16. Эти поступления включают:

	1998-1999 гг. долл. США	2000-2001 гг. долл. США
(а) Другие фонды ВОЗ (Отчет I.1)		
Возмещения и скидки	430 906	456 033
Разница в обменном курсе	(923 155)	(2 264 262)
Продажа оборудования и материалов	189 515	80 787
Поступления от швейцарской почтовой службы	18 033	-
Аренда подземного гаража	625 005	181 471
Отчет I.1	<u>340 304</u>	<u>(1 545 971)</u>

### **Расходы (Отчеты I, I.1, I.2, I.3 и I.4)**

17. Расходы по всем управляемым ВОЗ фондам для технической помощи, служб снабжения и других программ ВОЗ регистрируются методом условного начисления. За исключением деятельности, финансируемой в соответствии с межучрежденческими соглашениями, т.е. Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда ООН для деятельности в области народонаселения и других организаций ООН, для которых ВОЗ является исполняющим учреждением, обязательства устанавливаются в соответствии со статьей IV Положений о финансах и статьей V Финансовых правил. Что касается обязательств по упомянутым выше фондам, предусмотренным в соответствии с межучрежденческими соглашениями, то они устанавливаются и погашаются в соответствии с финансовыми правилами соответствующих финансирующих учреждений.
18. Расходы, зарегистрированные в Промежуточном финансовом отчете за 2000 г. двухгодичного периода 2000-2001 гг., основываются на взятых обязательствах.
19. Расходы по программной деятельности ВОЗ, указанные в Отчете I, охватывающие техническое сотрудничество и службы снабжения, показаны в отдельных колонках, таких как регулярный бюджет и фонд оборотных средств, а также каждый источник внебюджетного финансирования, и регистрируются в строке расходов «Международная программа здравоохранения».
20. Расходы по программной деятельности, не относящейся к ВОЗ, а также расходы из фондов или образований, в отношении которых ВОЗ имеет административные обязанности или другие связи, регистрируются под отдельными заголовками колонок в строке расходов «Другие цели». Другие фонды ВОЗ (Отчет I.1), а также другие доверительные фонды и связанные с ними образования (Отчет I.4) в отношении программной деятельности, не относящейся к ВОЗ, включают:
  - Фонд недвижимого имущества
  - Специальный счет арендных операций при штаб-квартире
  - Фонд регулирования налогообложения персонала
  - Счет окончательных выплат
  - Доверительный фонд для Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС)
  - Международное агентство по изучению рака (МАИР)
  - Международный вычислительный центр (МВЦ)
  - Страхование здоровья сотрудников (СЗС)
  - Специальный компенсационный фонд
  - Счета по имуществу умерших сотрудников
  - Другие фонды
  - Фонды

**Страхование здоровья сотрудников (Отчет I.4)**

21. Поступления в Фонд страхования здоровья сотрудников состоят из взносов, получаемых от действующих и вышедших на пенсию сотрудников (одна треть этих взносов оплачивается самими участниками, а две трети – Организацией), а также из процентов, полученных на инвестиции. Кроме того, Организация платит специальный взнос для финансирования актуарного дефицита для вышедших на пенсию сотрудников, выявленного после актуарного исследования в 1989 году. Окончательная выплата в этом отношении была произведена в 1999 году. В качестве меры обеспечения адекватного финансирования для удовлетворения будущих требований вышедшего на пенсию персонала ежегодно резервируется фиксированный процент (в настоящее время 25%) взносов работающих сотрудников. Остальные 75% взносов (так называемые взносы первого ранга) необходимы для удовлетворения текущих требований работающих сотрудников. Если взносов для этой цели недостаточно, любой дефицит должен быть покрыт дополнительным взносом (взносом второго ранга), уплачиваемым сотрудниками и Организацией в соответствующем бюро/регионе в течение следующего года. Остаток средств на 31 декабря 2000 г. в сумме 200 355 857 долл. США распределяется следующим образом:

	31 декабря 1999 г. долл. США	31 декабря 2000 г. долл. США
Для обеспечения уставных резервов:		
Урегулирование остающихся невыплаченными требований (правило 470.1, СЗС)	8 396 708	8 035 507
Будущие расходы вышедших на пенсию сотрудников (правило 470.2, СЗС)	143 302 000	183 004 000
Резерв для крупных требований и стоимость перестрахования (правило 470.3, СЗС)	36 260 860	9 316 350
	<u>187 959 568</u>	<u>200 355 857</u>

**Другие фонды (Отчет I.4)**

Другие фонды включают:

**– Специальный компенсационный фонд**

22. Этот фонд был создан Генеральным директором в соответствии со статьей 6.5 Положений о финансах для периодических выплат, производимых согласно компенсационным правилам ВОЗ в отношении несчастных случаев и заболеваний во время выполнения служебных обязанностей. Он финансируется посредством перечисления средств из тех бюджетных ресурсов, из которых финансируется сотрудник; кредита выплат, полученных по коммерческому полису страхования от несчастных случаев и заболеваний, заключенному для этой цели, а также полученных процентов.

**– Счета по имуществу умерших сотрудников**

23. Они включают остатки к выплате по счету умерших сотрудников ВОЗ до завершения юридических и иных связанных с наследованием формальностей.

**– Другие доверительные фонды, имеющиеся у ВОЗ**

24. Эти фонды включают остатки, хранящиеся от имени межучрежденческих образований и других учреждений, управление которыми доверено ВОЗ.

#### **Фонды (Отчет I.4)**

25. Они включают фонды, финансовое и административное руководство которыми доверено ВОЗ. На 31 декабря 2000 г. ими были:

- Фонд Леона Бернара
- Фонд Дарлинга
- Фонд д-ра А.Т. Шуша
- Фонд Жака Паризо
- Фонд Ихсана Дограмачи для охраны здоровья семьи
- Премия д-ра Комлана А.А. Кенума
- Стипендия Франческо Поккиари
- Фонд здравоохранения Объединенных Арабских Эмиратов
- Премия за исследования синдрома Дауна в Регионе Восточного Средиземноморья.

#### **Резерв на случай задержки поступления обязательных взносов (Отчет I)**

26. Этот резерв относится к обязательным взносам государств-членов за 2000 г. в действующий рабочий бюджет в соответствии с утвержденным регулярным программным бюджетом на 2000-2001 гг., которые на 31 декабря 2000 г. оставались невыплаченными. Общая сумма резерва соответствует общей сумме обязательных взносов, остающейся не выплаченной государствами-членами, как это отражено в Разряде 3.

#### **Возмещение государствам-членам обязательных взносов за текущий двухгодичный период (Отчет I)**

27. Резолюция WHA52.20 постановила, чтобы остаток непредвиденных поступлений за 1998 г., остающийся после удовлетворения положений системы стимулирования и механизма компенсации колебаний валютных курсов, был возвращен государствам-членам в счет их взносов в 2000 году. Остаток непредвиденных поступлений на 31 декабря 1998 г. составлял 2 765 347 долл. США. Подобно этому, резолюция WHA53.5 постановила, чтобы остаток непредвиденных поступлений, имеющийся на 31 декабря 1999 г., после всех других выплат был возвращен государствам-членам в счет их взносов также в 2000 году. Остаток непредвиденных поступлений на 31 декабря 1999 г. составил 6 372 696 долл. США. Соответственно, государствам-членам в 2000 г. была возвращена общая сумма 9 138 043 долл. США.

#### **Выплаты обязательных взносов за предшествующие финансовые периоды (Отчеты I и I.1)**

28. Задолженности по обязательным взносам, собранные в 2000 г. за предшествующие финансовые периоды, и их погашение подробно указаны ниже.

Финансов. период	Внутренние займы	Фонд оборотных средств	Непред. поступления	Сумма
	долл. США	долл. США	долл. США	долл. США
1978-1983 гг.	-	-	10 021	10 021
1984-1985 гг.	-	-	1 156	1 156
1986-1987 гг.	-	-	90	90
1988-1989 гг.	-	-	18 908	18 908
1990-1991 гг.	-	90 353	2 510	92 863
1992-1993 гг.	-	-	190 732	190 732
1994-1995 гг.	-	1 096 124	-	1 096 124
1996-1997 гг.	-	-	3 118 170	3 118 170
1998-1999 гг.	63 110 688	5 381 513	4 261 241	72 753 442
	<u>63 110 688</u>	<u>6 567 990</u>	<u>7 602 828</u>	<u>77 281 506</u>
	(Разряд 4)	(Разряд 4)	(Разряд 5)	(Разряд 3)

**Экономия на погашении обязательств предыдущих финансовых периодов  
(Отчеты I, I.1, I.2, I.3 и I.4)**

29. Это относится к погашению в 2000 г. неоплаченных обязательств за предыдущие финансовые периоды и к чистой экономии, полученной во время урегулирования или в случае, если погашения обязательств более не требовалось. Зарегистрированная экономия относится к тем фондам, по которым накопленная сумма различных расходов учитывается в дебете/кредите счета непредвиденных поступлений или прочих поступлений соответствующего фонда. Эти фонды, а также поступления, кредитованные на каждый из них в течение 2000-2001 гг., включают следующие:

Регулярный бюджет

Программа развития Организации Объединенных Наций

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю за наркот. средствами

Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения

Доверительный фонд Организации Объединенных Наций для оказания помощи Ливану

Доверительный фонд Организации Объединенных Наций по оказанию Афганистану чрезвычайной помощи

Африканская программа борьбы с онхоцеркозом

Программа борьбы с онхоцеркозом

Доверительный фонд Специальной программы научных исследований и подготовки специалистов по тропическим болезням

Доверительный фонд для Объединенной программы ООН по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС)

Доверительный фонд здравоохранения Сасакавы

Специальная программа научных исследований, разработок и подготовки кадров в области воспроизводства населения

Чистая экономия в результате погашения неоплаченных обязательств во всех других фондах заносится в кредит соответствующих обязательств.

**Исключения (Отчет I - Приложение 2)**

30. В таких условиях, как в ВОЗ, где программная деятельность по регулярному бюджету и деятельность по внебюджетным источникам финансирования происходят в единых рамках в виде международной программы здравоохранения, расходы объединяются в счетах и финансовых отчетах Организации для отражения на глобальном уровне расходов по осуществлению программы технического сотрудничества. С точки зрения концепции консолидации и в тех случаях, как в ВОЗ, когда происходят материальные перемещения финансовых ресурсов между отдельными фондами в течение финансового периода, для отражения чистых расходов по осуществлению общей программы необходимо исключить такие перемещения и тем самым избежать «двойного учета» расходов и соответствующих поступлений. Кроме того, необходимо исключить последствия «двойного учета» между накладными расходами по программам, которые взимаются с внебюджетных средств, и соответствующими накладными расходами по программам, получаемыми на Специальный счет расходов на обслуживание.

**Наличность в банках, в переходных средствах и в кассе в штаб-квартире и регионах  
(Отчет II)**

31. Сумма всех наличных средств Организации, включая кассовую наличность, авансовые и банковские счета, а также переходные средства, составляет сальдо в размере 62 044 159 долл. США.

Остатки авансовых счетов не скорректированы для отражения выплат, сообщение о которых поступило слишком поздно и которые поэтому не могут быть включены в счета завершающего года. Эти выплаты будут учтены при урегулировании в 2001 г. обязательств 2000 года.

### **Аккредитивы**

32. Помимо имеющихся денежных средств, на 31 декабря 2000 г. ВОЗ располагала неиспользованным остатком аккредитивов, полученных от правительства Соединенных Штатов Америки, на сумму 58 643 841 долл. США (на 31 декабря 1999 г. – 48 321 483 долл. США). Они связаны с финансированием следующих видов деятельности:

#### **Агентство США по международному развитию**

- Через Добровольный фонд укрепления здоровья - 49 580 321 долл. США.
- Через Доверительный фонд для Специальной программы ООН по научным исследованиям и подготовке специалистов по тропическим болезням - 2 050 000 долл. США.
- Через Доверительный фонд для Объединенной программы ООН по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) - 5 400 000 долл. США.

#### **Агентство США по охране окружающей среды**

- Через Добровольный фонд укрепления здоровья - 1 613 520 долл. США.

Средства, имеющиеся в рамках этих кредитных механизмов, регистрируются в счетах Организации только по мере фактического использования в соответствии с потребностями программ и ходом осуществления деятельности. По мере получения наличных средств они будут регистрироваться в качестве поступлений в соответствующие фонды.

### **Счета к получению (Отчет II)**

33. Различные дебиторы – сюда входят средства на сумму 39 892 911 долл. США (которые подробно объясняются ниже), причитающиеся от других международных организаций, авансы, выплачиваемые штатному персоналу в соответствии с правилами и положениями Организации, депозитные счета и различные другие дебиторы. Эта статья включает также определенные расходы, которые будут зачислены в дебет соответствующих резервов для неоплаченных обязательств или в дебет других соответствующих счетов в 2001 году.

	31 декабря 1999 г. долл. США	31 декабря 2000 г. долл. США
Личные счета сотрудников ВОЗ - авансы, включая постоянные авансы	16 300 243	17 456 543
Суммы, причитающиеся от других организаций ООН, а также учреждений, институтов, правительств и министерств, фирм, корпораций и других образований за предоставл. товары и услуги	8 775 521	8 892 399
Долговые счета – для обработки в 2001 г.	11 276 973	8 867 833
Другие дебиторы	983 966	4 606 277
Гарантийные депозиты	59 969	69 859
	<u>37 396 672</u>	<u>39 892 911</u>

### **Предварительно оплаченные расходы (Отчет II)**

34. Сумма в размере 14 083 долл. США представляет собой выплаты, произведенные в счет обязательств на следующий финансовый период, и будет учтена как расходы в этот период.

### **Основные средства (Отчет II)**

35. Эти средства относятся к имуществу ВОЗ в штаб-квартире и в местах расположения региональных бюро, которое было приобретено или построено Организацией или подарено ей, а также там, где земля, на которой были построены здания, или принадлежит Организации, или предоставлена ей соответствующей принимающей страной бесплатно либо по номинальной ежегодной арендной плате за землю. Стоимость основных средств отражает стоимость в период приобретения или строительства или же, если речь идет о подаренном имуществе, - стоимость, указанную дарителем. Никакие корректировки на обесценивание, удорожание или колебания валютных курсов не

производятся; подобно этому, никакие корректировки стоимости земли и зданий Регионального бюро для стран Африки в Браззавиле не производятся на основании незначительного использования в настоящее время этих помещений.

В тех местах расположения региональных бюро, где ВОЗ занимает помещения, предоставленные ей соответствующей принимающей страной бесплатно или на основе арендной платы, расходы по обновлению или расширению таких помещений, которые понесла ВОЗ, не регистрируются в качестве основных средств в счетах Организации.

В течение 2000 г. не произошло увеличения или уменьшения стоимости основных средств.

На 31 декабря 2000 г. стоимость земли и зданий в каждом месте расположения была следующей:

Место	Остаток на 31 декабря 2000 г. долл. США	
Штаб-квартира	41 597 370	
Региональное бюро для стран Африки		
<i>Региональное бюро</i>	7 012 106	
<i>Африканский регион - прочие</i>	1 249 634	
Итого: Региональное бюро для стран Африки		8 261 740
Региональное бюро для стран Юго-Восточной Азии	1 483 295	
Региональное бюро для стран Восточного Средиземноморья		
<i>Региональное бюро</i>	9 919 992	
<i>Регион Восточного Средиземноморья - прочие</i>	68 369	
Итого: Региональное бюро для стран Восточного Средиземноморья		9 988 361
Региональное бюро для стран Западной части Тихого океана	3 456 758	
<b>Всего: Основные средства</b>	<b>64 787 524</b>	

#### **Взносы государств-членов, полученные досрочно (Отчет II)**

36. На 31 декабря 2000 г. несколько государств-членов выплатили досрочно, полностью или частично, свои взносы в действующий рабочий бюджет за 2001 г. и за будущие годы. Кроме того, некоторые государств-члены получили возвраты в счет обязательных взносов за текущий двухгодичный период, которые зачислены в качестве кредитов в счет погашения будущих взносов. В общей сложности сумма взносов, выплаченных досрочно на указанную дату, составила 43 762 854 долл. США.

#### **Неоплаченные обязательства (Отчет II)**

37. Обязательства берутся и поддерживаются в отношении регулярного бюджета, других фондов ВОЗ, Добровольного фонда укрепления здоровья и доверительных фондов (иных, чем созданные в соответствии с межучрежденческими соглашениями с другими организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций) в соответствии с Положениями о финансах и Финансовыми правилами ВОЗ. В отношении межучрежденческих соглашений применяются финансовые положения соответствующих организаций и учреждений.

### **Счета к оплате (Отчет II)**

38. Счета к оплате на сумму 31 704 934 долл. США, представляющие собой твердые обязательства Организации за поставленные ей товары и оказанные услуги, по которым до конца года были получены счета поставщиков, заявки персонала, заявки от подрядчиков и других организаций и фактическая стоимость которых была отражена в счетах расходов, но оплата не была произведена к 31 декабря 2000 года. Они включают следующие:

	31 декабря 1999 г. долл. США	31 декабря 2000 г. долл. США
Личные счета сотрудников ВОЗ – поступления от заявок и другие причитающиеся суммы	3 710 903	4 293 448
Суммы, причитающиеся другим организациям ООН, а также учреждениям, институтам, министерствам, фирмам, корпорациям и другим учреждениям, за предоставленные товары и оказанные услуги	14 302 122	11 383 980
Суммы, причитающиеся к оплате в Объединенный пенсионный фонд персонала ООН по взносам и другим невыплаченным платежам	8 796 780	10 040 193
Долговые счета – для обработки в 2001 г.	6 658 513	5 987 313
	<u>33 468 318</u>	<u>31 704 934</u>

### **Доверительный фонд для Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) (Отчеты I.4 и II)**

39. Генеральный директор, в соответствии со статьей 6.5 Положений о финансах, учредил доверительный фонд для ЮНЭЙДС в целях регистрации финансовых операций этой программы.

Поскольку ЮНЭЙДС является совместно организованной межучрежденческой программой, предпринятой ЮНИСЕФ, ПРООН, ЮНФПА, ЮНЕСКО, ВОЗ и Всемирным банком, она не считается частью Международной программы здравоохранения ВОЗ и является отдельным образованием. В соответствии с этим она показана в Сводном отчете ВОЗ о поступлениях и расходах, а также изменениях в остатках фондов; другие доверительные фонды и связанные с ними образования, Отчет I.4, и ее расходы включены в рубрику «Другие цели». Она отражена в качестве отдельного доверительного фонда в Отчете об активах, пассивах и остатках фондов, Отчет II. Поступления ЮНЭЙДС регистрируются на кассовой основе, а ее расходы – методом условного начисления. Исполнительный директор ЮНЭЙДС отвечает за представление финансового отчета ЮНЭЙДС Координационному совету Программы. Счета и финансовый отчет ЮНЭЙДС подлежат внутренним и внешним ревизионным проверкам.

### **Фонд оборотных средств/Внутренние займы (Отчет I)**

40. На 31 декабря 2000 г. из Фонда оборотных средств в сумме 31 000 000 долл. США было перечислено 14 133 287 долл. США для финансирования осуществления регулярного бюджета до получения обязательных взносов от государств-членов. Остаток в Фонде оборотных средств на 31 декабря 2000 г. составил 16 866 713 долл. США.

### **Авуарный счет (Отчет I, Приложение 1 и Отчет II)**

41. На этом счете числятся средства, ассигнованные Ассамблеей здравоохранения для оказания помощи в финансировании бюджета на следующий финансовый период. В соответствии с резолюцией WHA53.5 Ассамблея здравоохранения ассигновала 6 012 373 долл. США из непредвиденных поступлений. Эти средства будут учтены как поступления в регулярный бюджет в следующий двухгодичный период.

### **Оборотный фонд реализации (Отчеты I.1 и II)**

42. В кредит этого счета зачисляется выручка от продажи публикаций, международных сертификатов о вакцинации, фильмов, видеоматериалов и других информационных средств. В дебет заносятся суммы расходов, связанных с издержками по переизданию этих материалов для продажи.

В 2000 г., в соответствии с резолюцией WHA22.8, из Оборотного фонда реализации на Специальный счет расходов на обслуживание была перечислена сумма 2 000 000 долл. США для финансирования через этот счет в течение 2002 г. расходов на стимулирование сбыта и на штатный персонал, занимающийся сбытовыми операциями.

Кроме того, в соответствии с резолюцией WHA22.8, на Счет непредвиденных поступлений была перечислена сумма 58 657 долл. США, после чего остаток в Оборотном фонде реализации составил 500 000 долл. США.

#### ***Специальный счет арендных операций при штаб-квартире (Отчеты I.1 и II)***

43. Этот счет был создан по распоряжению Генерального директора в соответствии с полномочиями, предоставленными согласно статье 6.5 Положений о финансах. На этот счет зачисляются все суммы, выплачиваемые арендаторами за занимаемую площадь, используемое оборудование, и другие средства, предоставляемые им Организацией. Расходы на ремонт, содержание имущества в исправности и замену оборудования заносятся в дебет этого счета.

#### ***Доля государств-членов в Основных средствах (Отчет II)***

44. Сальдо в размере 64 787 524 долл. США представляет собой стоимость основных средств по состоянию на 31 декабря 2000 года.

#### ***Оборудование длительного пользования***

45. В соответствии с принятой политикой учета оборудование длительного пользования, в том числе мебель, компьютеры и другое оборудование службных помещений, а также автомобили, учитываются в качестве расходов по приобретении. Оборудование длительного пользования регистрируется по себестоимости. Общая сумма по себестоимости на конец последнего финансового периода – 31 декабря 1999 г. – составила 94 414 035 долл. США.

#### ***Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций***

46. ВОЗ является организацией, участвующей в Объединенном пенсионном фонде Организации Объединенных Наций (UNJSPF), который был создан Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на случай выхода на пенсию, смерти, инвалидности и соответствующих выплат. Пенсионный фонд представляет собой финансовое учреждение с четко определенным планом выплат. Финансовое обязательство Организации перед UNJSPF состоит в ее обязательном взносе по ставке, установленной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, наряду с ее долей в покрытии любого возможного актуарного дефицита, подлежащего погашению в соответствии со статьей 26 Правил Фонда. Такие погашения дефицита подлежат выплате только в том случае, если Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций упоминает положение статьи 26 после установления необходимости в погашении дефицита на основе оценки актуарной достаточности Фонда на дату оценки.

#### ***Списанные суммы***

47. В течение 2000 г. произошел один случай списания на сумму 123 долл. США и не произошло ни одного случая административных отказов или добровольной выплаты.

#### ***Непредвиденные обязательства***

48. На 31 декабря 2000 г. продолжали оставаться нерешенными судебные иски против Организации нематериального характера по вопросам, связанным с двумя авариями с участием автотранспортного средства ВОЗ и одним персональным случаем с бывшим сотрудником ВОЗ. Кроме того, рассматриваются требования, связанные с арендной платой в одном полевом бюро, с незаконным приобретением автотранспортных средств и с заболеванием сотрудника во время командировки. И наконец, не были решены вопросы, связанные с персоналом, рассматриваемые Административным трибуналом МОТ. Они оспариваются Организацией; судопроизводство недостаточно продвинулось, чтобы установить с достаточной степенью определенности какие-либо обязательства Организации.



**Разряд 1**

**Депозиты и ценные бумаги  
по состоянию на 31 декабря 2000 г.**

(в долл. США)

Средства в иных валютах, чем доллары США, учитываются в долларовом эквиваленте на основе официальных обменных курсов Организации. Депозиты и ценные бумаги учитываются по номинальной стоимости.

**Депозиты и ценные бумаги**, хранящиеся от имени Организации, Добровольного фонда укрепления здоровья, ее специальных счетов и доверительных фондов, включая различные фонды, управляемые ВОЗ.

**Депозиты**

в долларах США	932 044 051	
во французских франках	35 725	932 079 776

**Ценные бумаги**

Еврокоммерческие ценные бумаги в долларах	39 837 048	
Казначейские векселя в долларах	109 994 192	
Облигации в долларах	153 211 363	
Облигации в швейцарских франках	38 351 568	
Депозитные сертификаты	131 412	341 525 583

**Всего депозитов и ценных бумаг на 31 декабря 2000 г.** 1 273 605 359 <sup>a/</sup>

<sup>a/</sup> Указанная общая сумма в размере 1 273 млн. долл. включает в общей сложности 340 млн. долл., хранящиеся ВОЗ от имени ЮНЭЙДС, Международного агентства по изучению рака, Международного вычислительного центра, Страхования здоровья сотрудников и других фондов.

**Разряд 2(а)**

**Добровольный фонд укрепления здоровья (ДФУЗ)  
Перечисление остатков, имевшихся на 31 декабря 1999 г., из старой структуры ДФУЗ  
в новую структуру ДФУЗ на 1 января 2000 г.**

(в долл. США)

Операции этого Фонда осуществляются в соответствии с резолюцией Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA29.31

ИСТОЧНИК И НАЗНАЧЕНИЕ СРЕДСТВ	Своб.от обяз. остаток на 31 дек. 1999 г.	Перечисления <sup>а)</sup> 1 января 2000 г.	Своб.от обяз. остаток на 1 ян. 2000 г.
Специальный счет медицинских исследований			
Спец.счет медицинских исследований (неуточненные виды деятельности)	71 820	(71 820)	-
Спец.счет мед.исслед. (уточн.виды деятельности) - воспроизводство человека	5 674 592	(5 674 592)	-
Спец.счет медицинских исследований (уточненные виды деятельности) - прочие	1 190 962	(1 190 962)	-
Итого - Специальный счет медицинских исследований	6 937 374	(6 937 374)	-
Специальный счет коммунального водоснабжения	488 311	(488 311)	-
Специальный счет борьбы с малярией	21 819 877	(21 819 877)	-
Специальный счет программы борьбы с лепрой	3 210 587	(3 210 587)	-
Специальный счет Программы борьбы с фрамбезией	0	0	-
Спец.счет борьбы с диарейными заболеваниями и остр.респир. инфекциями	7 766 657	(7 766 657)	-
Спец.счет помощи в случае катастроф и стихийных бедствий	24 532 172	(24 532 172)	-
Спец.счет Глобальной программы вакцин и иммунизации	50 269 168	(50 269 168)	-
Спец.счет помощи наименее развитым из развивающихся стран	441 788	(441 788)	-
Спец.счет Программы охраны психического здоровья	3 729 826	(3 729 826)	-
Спец.счет технической поддержки в области репродуктивного здоровья	6 604 089	(6 604 089)	-
Спец.счет для борьбы с туберкулезом	4 131 767	(4 131 767)	-
Спец.счет различных взносов определенного назначения			
Спец.счет различных взносов определенного назначения (предупреждение оспоты)	1 455 234	(1 455 234)	-
Спец.счет различных взносов определенного назначения (специальная помощь Камбодже, Лаосской Народно-Демократической Республике и Вьетнаму)	0	0	-
Спец.счет различных взносов определенного назначения (прочие)	143 567 345	131 523 155	275 090 500
Итого - Спец.счет различных взносов определенного назначения	145 022 579	130 067 921	275 090 500
Общий счет различных взносов неопределенного назначения	136 305	(136 305)	0
<b>Всего - Добровольный фонд укрепления здоровья</b>	<b>275 090 500</b>	<b>-</b>	<b>275 090 500</b>

За вычетом: Перечисления в Дов. фонд Спец.программы ПРООН/ЮНФПА/ВОЗ/Всемирного банка по науч.исслед.,  
разработке и подготовке кадров в обл.воспроизводства населения, созданный 1 января 2000 г.

(5 704 692)

**Перечислено в новую структуру Добр. фонда укрепления здоровья (см. след. страницу)**

**269 385 808**

<sup>а)</sup> После Пятьдесят второй сессии в мае 1999 г., которая была проинформирована о том, что для Добр. фонда укрепления здоровья (ДФУЗ) будет предложена новая структура, Исполнит. комитет на своей Сто пятой сессии в январе 2000 г. рассмотрел и принял к сведению доклад Секретариата (EB105/41) о том, что новая структура ДФУЗ будет применяться начиная с двухгод. периода 2000-2001 гг. Пятьдесят третья сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения в мае 2000 г. также была проинформирована об этих изменениях в ДФУЗ.

**Разряд 2(b)**

**Добровольный фонд укрепления здоровья (ДФУЗ)  
Сводный отчет о поступлениях и расходах по кластерам штаб-квартиры,  
региональным бюро ВОЗ и Программе борьбы с онхоцеркозом  
по состоянию на 31 декабря 2000 г.**

(в долл. США)

Операции этого Фонда осуществляются в соответствии с резолюцией Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA29.31

ИСТОЧНИК И НАЗНАЧЕНИЕ СРЕДСТВ	Перечис. из старой структ. ДФУЗ 1 января 2000 г.	Взносы 2000 г.	Проценты, корректиров. и возмещения 2000 г.	Расходы 2000 г.	Свободный от обяз. остаток 31 декабря 2000 г.
<b>Спец. счет различных взносов определенного назначения (другие)</b>					
Инфекционные болезни	42 554 336	50 449 320	2 897 035	46 061 575	49 839 116
Неинфекционные болезни	4 307 029	6 772 733	160 343	5 768 113	5 471 992
Здоровье в семье и общине	18 806 136	19 907 884	867 665	22 489 074	17 092 611
Устойч. развития и здоровая окружающая среда	34 336 076	36 222 814	3 403 608	39 021 245	34 941 253
Социальные изменения и психическое здоровье	42 158 432	15 067 404	605 327	22 865 475	34 965 688
Технология здравоохранения и фармацевт. препараты	49 699 304	205 730 765	4 149 453	141 562 018	118 017 504
Фактин. данные и информация для политики	15 393 000	25 183 640	1 560 817	17 473 761	24 663 696
Внешние связи и Руководящие органы	3 491 665	1 530 230	(296 480)	470 310	4 255 105
Общее руководство	1 815 310	1 467 261	140 590	2 475 795	947 366
Канцелярия Генерального директора	3 202 930	1 012 248	221 690	804 096	3 632 772
Программа борьбы с онхоцеркозом	0	101 400 000	0	101 400 000	0
Региональное бюро для стран Африки	11 575 343	51 771 217	1 737 065	48 062 382	17 021 243
Региональное бюро для стран Америки	237 310	254 281	13 840	135 542	369 889
Регион бюро для стран Юго-Восточной Азии	5 263 496	18 880 894	749 554	7 993 978	16 899 966
Европейское региональное бюро	14 595 409	11 783 199	845 540	16 411 317	10 812 831
Регион бюро для стран Вост. Средиземноморья	4 599 477	7 257 083	214 880	4 387 853	7 683 587
Регион бюро для стран Зап. части Тихого океана	17 350 555	11 598 036	882 440	13 930 280	15 900 751
<b>Всего - Добровольный фонд укрепления здоровья</b>	<b>269 385 808</b>	<b>566 289 009</b>	<b>18 153 367</b>	<b>491 312 814</b>	<b>362 515 370</b>

**Разряд 3**

**Обязательные взносы – 2000 г. и предыдущие финансовые периоды**

(в долл. США)

В результате внедрения в ВОЗ с 1996-1997 гг. Стандартов бухгалтерского учета системы ООН обязательные взносы показаны в счетах в качестве поступлений методом условного начисления с соответствующим резервом на задержки в поступлении невыплаченных взносов.

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2000 г.			Взносы за предыд. финанс. периоды			Итого
	Чистые взносы	Собрано	Остаток задолжен. на 31 декабря 2000 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2000 г.	Собрано или урегулиров. в течение 2000 г.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2000 г.	
Государства-члены с обяз. взносом в дейст. раб. бюджет							
Афганистан	12 620		12 620	218 060	270	217 790	230 410
Албания	12 260	12 260					
Алжир	350 560	350 560					
Андорра	16 475	16 475					
Ангولا	41 375	41 375					
Антигуа и Барбуда	8 410		8 410	206 624	24 190	182 434	190 844
Аргентина	4 562 180		4 562 180	7 876 855	1 965 755	5 911 100	10 473 280
Армения	25 230		25 230	2 446 240	550	2 445 690	2 470 920
Австралия	6 037 555	6 037 555					
Австрия	3 867 235	3 271 075	596 160	3 675 150	3 675 150		596 160
Азербайджан	46 250		46 250	4 185 930	1 000	4 184 930	4 231 180
Багамские Острова	61 920	61 920					
Бахрейн	70 340	70 340					
Бангладеш	41 405	41 405					
Барбадос	33 325	33 325		31 210	31 210		
Беларусь	235 470		235 470	2 000 064	840 829	1 159 235	1 394 705
Бельгия	4 560 690	3 376 031	1 184 659	305 713	305 713		1 184 659
Белиз	3 885	3 885					
Бенин	7 935	7 935					
Бутан	3 525	3 525					
Боливия	29 440	1 335	28 105	28 745	28 745		28 105
Босния и Герцеговина	21 020	21 020		442 495	228 420	214 075	214 075
Ботсвана	41 475	41 475					
Бразилия	6 084 300	165 411	5 918 889	7 302 460	7 302 460		5 918 889
Бруней-Даруссалам	82 990	82 990					
Болгария	46 250	46 250					
Буркина-Фасо	8 380	5 544	2 836				2 836
Бурунди	4 200		4 200	32 370	18 665	13 705	17 905
Камбоджа	4 200	4 200					
Камерун	54 515	54 515		20 359	20 359		
Канада	11 074 770	11 074 770					
Кабо-Верде	8 410	190	8 220				8 220
Центральноафрик. Республика	4 200		4 200	153 607	14 167	139 440	143 640
Чад	4 200		4 200	289 590	54 404	235 186	239 386
Чили	560 050	242 250	317 800				317 800
Китай	4 074 800	4 074 800					
Колумбия	444 010	444 010					

**Разряд 3 (продолжение)**

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2000 г.			Взносы за предыд.финанс.периоды			Итого задолжен- ности
	Чистые взносы	Собрано	Остаток задолжен. на 31 декабря 2000 г.	Остаток задолжен.на 1 января 2000 г.	Собрано или урегулиров. в течение 2000 г.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2000 г.	
Коморские Острова	4 200		4 200	453 483	90	453 393	457 593
Конго	(185 225)	(185 225)		212 388	185 495	26 893	26 893
Острова Кука	3 645	3 645					
Коста-Рика	66 595	32 078	34 517				34 517
Кот-д'Ивуар	37 265	37 213	52				52
Хорватия	119 525	119 525					
Куба	98 495	98 495		653 734	197 948	455 786	455 786
Кипр	136 995	136 995					
Чешская Республика	431 260	431 260					
Корейская Народно- Демократическая Республика	59 710	59 710					
Демократ.Республика Конго	29 430		29 430	50 662	640	50 022	79 452
Дания	2 816 095	2 816 095					
Джибути	4 200		4 200	87 470	45 680	41 790	45 990
Доминика	4 125	4 125					
Доминиканская Республика	63 070		63 070	833 218	1 370	831 848	894 918
Эквадор	84 100		84 100	167 420	85 530	81 890	165 990
Египет	264 320	264 320					
Сальвадор	49 860	49 860					
Экваториальная Гвинея	4 200		4 200	348 586	302 597	45 989	50 189
Эритрея	3 580	3 580					
Эстония	49 875	49 875					
Эфиопия	24 625	24 625					
Фиджи	16 220	16 220					
Финляндия	2 204 960	2 204 960					
Франция	27 676 580	27 676 580					
Габон	63 055		63 055	59 925	36 050	23 875	86 930
Гамбия	4 200		4 200	88 240	36 950	51 290	55 490
Грузия	29 440		29 440	4 328 340	640	4 327 700	4 357 140
Германия	40 447 445	40 447 445					
Гана	28 885	28 885		27 545	27 545		
Греция	1 429 025	1 429 025					
Гренада	4 200		4 200	87 460	62 328	25 132	29 332
Гватемала	75 095	75 095					
Гвинея	12 620		12 620	131 276	100 270	31 006	43 626
Гвинея-Бисау	4 200		4 200	197 279	90	197 189	201 389
Гайана	3 885	3 642	243				243
Гаити	8 400	8 400					
Гондурас	12 335	12 335		34	34		
Венгрия	487 030	487 030					
Исландия	128 475	128 475					
Индия	1 224 210	1 224 210					
Индонезия	769 345	291 910	477 435	162 495	162 495		477 435
Иран (Исламская Республика)	664 350		664 350	1 637 648	1 328 263	309 385	973 735
Ирак	130 350		130 350	5 164 247	2 840	5 161 407	5 291 757
Ирландия	912 485	912 485					

**Разряд 3** (продолжение)

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2000 г.			Взносы за предыд. финанс. периоды			Итого задолжен- ности
	Чистые взносы	Собрано	Остаток задолжен. на 31 декабря 2000 г.	Остаток задолжен на 1 января 2000 г.	Собрано или урегулиров. в течение 2000 г.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2000 г.	
Израиль	1 430 780	1 430 780					
Италия	22 318 385	17 525 476	4 792 909	1 513 661	1 513 661		4 792 909
Ямайка	24 715	24 715					
Япония	84 700 525	84 700 525					
Иордания	24 995	24 995					
Казахстан	197 630		197 630	4 804 199	4 300	4 799 899	4 997 529
Кения	29 365	29 365		74 105	74 105		
Кирибати	3 525	3 525					
Кувейт	517 135	517 135					
Кыргызстан	25 230		25 230	1 170 727	550	1 170 177	1 195 407
Лаосская Нар.-Дем.Республика	5 080	5 080					
Латвия	71 480	71 480		1 748 600	426 764	1 321 836	1 321 836
Ливан	67 185	67 185		62 670	62 670		
Лесото	8 410	8 410					
Либерия	8 410		8 410	365 052	50 190	314 862	323 272
Ливийская Араб. Джамахирия	512 980		512 980	821 862	521 123	300 739	813 719
Литва	63 070	63 070		423 350	423 350		
Люксембург	277 185	277 185					
Мадагаскар	12 350	12 350					
Малави	7 865	7 865					
Малайзия	748 475	748 475					
Мальдивские Острова	3 620	3 620					
Мали	8 110	5 446	2 664	8 047	8 047		2 664
Мальта	58 210	58 210					
Маршалловы Острова	3 975	3 975					
Мавритания	4 200		4 200	42 100	90	42 010	46 210
Маврикий	37 165	37 165					
Мексика	4 103 895	4 103 895					
Микронезия (Федерат.Штаты)	3 615	3 615					
Монако	16 210	16 210					
Монголия	8 165	8 165					
Марокко	166 560	166 560					
Мозамбик	3 580	3 580					
Мьянма	32 970	32 970					
Намибия	28 860	28 860					
Науру	4 200		4 200	78 510	90	78 420	82 620
Непал	16 500	16 500		15 105	15 105		
Нидерланды	6 650 060	6 650 060					
Новая Зеландия	896 815	896 815					
Никарагуа	4 200		4 200	44 441	22 657	21 784	25 984
Нигер	8 410		8 410	209 623	190	209 433	217 843
Нигерия	130 350		130 350	1 080 435	211 140	869 295	999 645
Ниуэ	4 190	4 190		10 070	10 070		
Норвегия	2 486 330	2 486 330					
Оман	207 715	207 715					
Пакистан	243 620	240 798	2 822				2 822

**Разряд 3 (продолжение)**

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2000 г.			Взносы за предыд.финанс.периоды			Итого
	Чистые взносы	Собрано	Остаток задолжен. на 31 декабря 2000 г.	Остаток задолжен.на 1 января 2000 г.	Собрано или урегулиров. в течение 2000 г.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2000 г.	
Палау	3 625	3 625					
Панама	54 615	21 655	32 960	23 911	23 911		32 960
Папуа-Новая Гвинея	29 315	29 315		10 835	10 835		
Парагвай	58 615		58 615	20 359	1 280	19 079	77 694
Перу	407 860		407 860	583 724	8 860	574 864	982 724
Филиппины	336 270		336 270	216 216	70 058	146 158	482 428
Польша	810 210	810 210					
Португалия	1 767 120	1 767 120					
Пуэрто-Рико	4 200		4 200	127 810	90	127 720	131 920
Катар	134 300	134 300					
Республика Корея	4 118 350	4 118 350					
Республика Молдова	42 050		42 050	2 867 409	5 920	2 861 489	2 903 539
Румыния	230 925	230 925					
Российская Федерация	4 457 060	4 457 060		18 036 927	18 036 927		
Руанда	3 775	3 775					
Сент-Китс и Невис	3 595	3 595					
Сент-Люсия	3 865	250	3 615				3 615
Сент-Винсент и Гренадины	4 200	4 200		3 980	3 980		
Самоа	3 525	3 525					
Сан-Марино	7 815	7 815					
Сан-Томе и Принсипи	3 905	3 905					
Саудовская Аравия	2 313 630	2 313 630					
Сенегал	24 915		24 915	26 400	22 316	4 084	28 999
Сейшельские Острова	7 825	190	7 635				7 635
Сьерра-Леоне	3 950	701	3 249	44 850	44 850		3 249
Сингапур	734 150	734 150					
Словакия	137 785	137 785					
Словения	252 290	5 480	246 810				246 810
Соломоновы Острова	4 200		4 200	4 190	90	4 100	8 300
Сомали	4 200		4 200	374 913	90	374 823	379 023
Южная Африка	1 492 665	1 492 665					
Испания	10 577 515	10 577 515					
Шри-Ланка	49 840	49 840					
Судан	29 125		29 125	8 667	640	8 027	37 152
Суринам	16 700		16 700	57 950	360	57 590	74 290
Свазиленд	8 350	8 350					
Швеция	4 383 660	4 383 660					
Швейцария	4 951 825	4 951 825					
Сирийская Араб. Республика	262 945	262 945					
Таджикистан	16 820		16 820	777 021	17 660	759 361	776 181
Таиланд	695 020	695 020					
Бывшая Югославская Республика Македония	16 250	16 250		26 804	26 804		
Того	4 035		4 035	7 098	90	7 008	11 043
Токелау	4 105		4 105	31 580	90	31 490	35 595
Тонга	3 525	3 525					

**Разряд 3** (продолжение)

Государства-члены, включая ассоциированных членов	Взносы за 2000 г.			Взносы за предыд. финанс. периоды			Итого задолжен- ности
	Чистые взносы	Собрано	Остаток задолжен. на 31 декабря 2000 г.	Остаток задолжен. на 1 января 2000 г.	Собрано или урегулиров. в течение 2000 г.	Остаток задолжен. на 31 декабря 2000 г.	
Тринидад и Тобаго	67 095	67 095		5 655	5 655		
Тунис	111 755	111 755					
Турция	1 809 480	1 744 075	65 405				65 405
Туркменистан	25 230		25 230	1 149 500	550	1 148 950	1 174 180
Тувалу	3 640	3 640					
Уганда	16 255	16 255					
Украина	786 290		786 290	34 198 950		34 198 950	34 985 240
Объед. Арабские Эмираты	726 485	726 485					
Соедин. Королевство Велико- британии и Сев. Ирландии	20 751 255	20 751 255					
Объед. Республика Танзания	11 570	11 570					
Соединенные Штаты Америки	108 108 855	74 693 016	33 415 839	35 700 369	35 700 369		33 415 839
Уругвай	197 610		197 610	173 862	156 502	17 360	214 970
Узбекистан	100 945	59 340	41 605	144 830	144 830		41 605
Вануату	4 200	90	4 110				4 110
Венесуэла	660 145	601 682	58 463	2 436 338	2 436 338		58 463
Вьетнам	28 860	28 860					
Йемен	23 550	19 982	3 568	91 562	91 562		3 568
Югославия	109 320		109 320	5 443 872	2 380	5 441 492	5 550 812
Замбия	8 085	8 085					
Зимбабве	35 185	35 185		35 625	35 625		
<b>Итого - взносы гос.-членов в действ. рабочий бюджет</b>	<b>421 305 220</b>	<b>365 083 120</b>	<b>56 222 100</b>	<b>159 010 686</b>	<b>77 281 506</b>	<b>81 729 180</b>	<b>137 951 280</b>
<b>Новые и ранее неактивные члены</b>							
Беларусь <sup>a/</sup>				908 361	90 837	817 524	817 524
Украина <sup>a/</sup>				4 899 740	17 090	4 882 650	4 882 650
<b>Итого - новые и ранее неактивные члены</b>				<b>5 808 101</b>	<b>107 927</b>	<b>5 700 174</b>	<b>5 700 174</b>
<b>Всего - все госуд.-члены</b>	<b>421 305 220</b>	<b>365 083 120</b>	<b>56 222 100</b>	<b>164 818 787</b>	<b>77 389 433</b>	<b>87 429 354</b>	<b>143 651 454</b>

<sup>a/</sup> В дополнение к не включенным в бюджет суммам, подлежащим выплате от Беларуси и Украины, которые приводятся под заголовком "Новые и ранее неактивные члены", эти государства-члены также должны выплатить включенные в бюджет взносы, как указано на предыдущих страницах.

## Разряд 4

Фонд оборотных средств и внутренние займы  
на 31 декабря 2000 г.

(в долл. США)

Фонд оборотных средств был создан государствами-членами посредством ассигнования средств из регулярного бюджета для финансирования выполнения регулярного бюджета до получения обязательных взносов государств-членов.

Кроме того, в соответствии со статьями 5.1 и 6.3 Положений о финансах, в случае истощения Фонда оборотных средств Генеральный директор уполномочен производить внутренние займы. Внутренние займы – это механизм, посредством которого свободные средства (то есть не подлежащие юридическим ограничениям) могут использоваться для финансирования выполнения регулярного бюджета до получения обязательных взносов.

Заемствованные суммы подлежат возмещению из обязательных взносов государств-членов по мере их поступления, причем в первую очередь возмещаются внутренние займы.

	1998-1999 гг.		2000 г.	
	Фонд обор. средств	Внутренние займы	Фонд обор. средств	Внутренние займы
<b>Устан.уровень Фонда оборт.средств (WHA48.21)</b>	<u>31 000 000</u>		<u>31 000 000</u>	
<b>Остаток на 1 января 1998 г. и 1 января 2000 г.</b>		<u>(92 946 123)</u>		<u>(63 110 688)</u>
<b>Погашения</b>				
Перечисление из непредвиденных поступлений: (резолюция WHA53.5)				
1990-1991 гг.			2 161 644	
1994-1995 гг.			8 137 079	
Задолженности по взносам, получен. и использ. для возмещ. дефицита поступл. в регул. бюджет:				
1990-1991 гг.	22 819		90 353	
1994-1995 гг.	726 623		1 096 124	
1996-1997 гг.	4 632 071			
1998-1999 гг.		92 946 123	5 381 513	63 110 688
2000 г.				
<b>Итого - Погашений</b>	<u>5 381 513</u>	<u>92 946 123</u>	<u>16 866 713</u>	<u>63 110 688</u>
<b>Отчисления</b>				
Финансирование регулярного бюджета до получения обязательных взносов	5 381 513	63 110 688		
<b>Итого - Отчислений</b>	<u>5 381 513</u>	<u>63 110 688</u>		
<b>Остаток на 31 декабря 1999 г. и 31 декабря 2000 г.</b>		<sup>ai</sup> <u>(63 110 688)</u>	<u>16 866 713</u>	<sup>ai</sup>
<sup>ai</sup> На 31 декабря Фонд оборотных средств был полностью/частично исчерпан и оставались невыплаченными следующие суммы:				
1990-1991 гг.	2 251 997			
1994-1995 гг.	23 366 490		14 133 287	
1996-1997 гг.				
1998-1999 гг.	5 381 513			
2000 г.				
	<u>31 000 000</u>		<u>14 133 287</u>	

**Разряд 5**

**Счет непредвиденных поступлений  
на 31 декабря 2000 г.**

(в долл. США)

Согласно статье 7.1 Положений о финансах, на Счет непредвиденных поступлений зачисляются различные поступления из ряда источников, в том числе следующие:

- (i) любые свободные от обязательств и обеспеченные остатки ассигнований по регулярному бюджету, остающиеся на конец финансового периода;
- (ii) любые неоплаченные обязательства, остающиеся из предыдущего финансового периода, включая чистую экономию, полученную по урегулированию неоплаченных обязательств за этот предыдущий финансовый период;
- (iii) любые процентные доходы или доходы от инвестиций, полученные в результате избытка ликвидности в регулярном бюджете;
- (iv) любые возмещения или скидки в отношении расходов, полученные после окончания финансового периода, к которому относились первоначальные расходы;
- (v) любые страховые суммы, которые не требуются для замены застрахованного предмета или же для компенсации потери;
- (vi) чистые доходы, полученные от продажи основных средств после учета всех расходов, связанных с приобретением или улучшением любых соответствующих средств;
- (vii) чистый доход от эксплуатации подземного гаража/стоянки в штаб-квартире;
- (viii) любые чистые доходы или потери, которые могут возникнуть в результате использования механизма компенсации колебаний обменных курсов валют или применения официального обменного курса Организации Объединенных Наций, или в результате переоценки в целях учета активов и пассивов Организации;
- (ix) любые выплаты задолженностей по взносам, причитающиеся от государств-членов, которые не требуются для погашения займов из Фонда оборотных средств или внутренних займов в соответствии с положением 6.3;
- (x) поступления от продажи оборудования и материалов;
- (xi) чистые доходы от операций Оборотного фонда реализации;
- (xii) любые другие доходы.

Использование средств, имеющихся на Счете непредвиденных поступлений, определяется Ассамблеей здравоохранения и включает следующее:

- (i) резолюция WHA41.12 предусматривает, что часть непредвиденных поступлений, предназначенных для финансирования регулярного бюджета, подлежит пропорциональному распределению между государствами-членами в соответствии с системой финансового стимулирования. Сумма, имеющаяся для распределения, ограничена процентными поступлениями по взносам.
- (ii) Фонд недвижимого имущества финансируется со Счета непредвиденных поступлений (резолюция WHA23.14).
- (iii) Любой оставшийся остаток распределяется Ассамблеей здравоохранения и может включать кредиты в счет обязательных взносов.

Резюме Счета непредвиденных поступлений за 2000 г. показано на следующей странице, после чего следует подробный сравнительный отчет за 1997-2000 гг.

**Разряд 5** (продолжение)

**Счет непредвиденных поступлений**

**Резюме**

(в долл. США)

<b>Остаток на 1 января 2000 г.</b>		24 825 513
<i>В том числе ассигновано согласно резолюциям в течение 2000 г.</i>		
Для оказания помощи в финансировании бюджета 2002-2003 гг. (резолюция WNA53.5)	12 385 069	
Для восполнения Фонда оборотных средств на сумму задолженности по взносам, кредитованную в непредвиденные поступления (резолюция WNA53.5)	10 298 723	
Перечислено в Фонд недвижимого имущества (резолюция WNA53.4)	<u>2 141 721</u>	<u>24 825 513</u>
<b>Остаток</b>		
Поступления в 2000 г. (см. следующую страницу)		23 286 850
<b>Остаток, имеющийся на 31 декабря 2000 г. (Отчет I.1)</b>		<u><u>23 286 850</u></u>

**Разряд 5** (продолжение)

**Сравнительный отчет о полученных и использованных непредвиденных поступлениях  
в 1997, 1998, 1999 и 2000 гг.**

(в долл. США)

	1997 г.	1998 г.	1999 г.	2000 г.
<b>Остаток на 1 января</b>	29 467 019	30 148 404	23 320 914	24 825 513
<b>Полученные поступления</b>				
Механизм компенсации колебаний обменных курсов:				
Регулярный бюджет 1996-1997 гг. (рез. WNA48.32)	17 534 427			
Регулярный бюджет 1998-1999 гг. (рез. WNA50.25)		2 504 838	3 008 762	
Регулярный бюджет 2000-2001 гг. (рез. WNA52.20)				5 484 454
Собрано задолженностей по взносам	1 326 137 <sup>al</sup>	1 257 878 <sup>al</sup>	9 040 845 <sup>al</sup>	7 602 828 <sup>al</sup>
Взносы новых государств-членов	38 106			
Взносы ранее неактивных государств-членов			48 280	107 927
Полученные проценты	3 891 640	1 663 927	6 012 373	6 883 150
Возмещения и скидки	540 761	233 064	197 842	456 033
Разница, образующаяся при обмене валюты	644 648	213 595	(1 136 750)	(2 264 262)
Средства от продажи оборудования и материалов	120 040	92 157	97 358	80 787
Экономия в связи с неоплатой обязательств	5 054 881	12 955 406	4 776 602	4 695 805
Доходы от почт. организаций Швейцарии и пр. доходы	11 996	450	17 583	
Оборотный фонд реализации - доход от продажи публикаций ВОЗ (чистая прибыль после вычета расходов на производство, рекламу и распростран.)	449 852	825 632	51 636	58 657
Продажа основных средств	214 035			
Эксплуатация подземного гаража:				
Поступившая арендная плата	321 862	317 870	307 135	269 575
За вылетом: Расходов на охрану гаража				(88 104)
<b>Итого - полученные поступления</b>	30 148 385	20 064 817	22 421 666	23 286 850
<b>Использование имеющихся непредв. поступлений</b>				
Финансирование регулярного бюджета/возвраты государствам-членам (резолюция WNA53.5)	12 617 000	16 256 760	8 320 914	12 385 069
Ассигнования на приоритетные страновые программы (резолюция WNA48.32)		10 000 000		
Ассигнования для финансирования всемирной информ. системы управления ВОЗ (резолюция WNA50.24)	6 145 000			
Ассигнования для высокоприоритетных программ 2000-2001 гг. (резолюция WNA52.20)			15 000 000	
Механизм компенсации колебаний обменных курсов:				
Перечислено в/(из) регулярный бюджет 1998-1999 гг. (резолюция WNA50.25)		635 547	(354 847)	
Перечислено в Фонд обор. средств (резол. WNA53.5)				10 298 723
Перечислено в/(из) Фонда недв. имущ. (резол. WNA53.4)	10 705 000		(2 049 000)	2 141 721
<b>Итого использовано за год</b>	29 467 000	26 892 307	20 917 067	24 825 513
<b>Остаток на 31 декабря</b>	30 148 404	23 320 914	24 825 513	23 286 850
<sup>al</sup> 1990-1991 и предыдущие годы	341 886	258 545	10 400	32 685
1992-1993 гг.	984 251	999 333	339 907	190 732
1996-1997 гг.			8 690 538	3 118 170
1998-1999 гг.				4 261 241
	1 326 137	1 257 878	9 040 845	7 602 828

**Разряд 6**

**Специальный счет расходов на обслуживание  
по состоянию на 31 декабря 2000 г.**

(в долл. США)

В соответствии со статьей 6.5 Положений о финансах и, как затем это было указано в резолюции EB37.R26, этот счет был создан для содействия составлению бюджетов и учета средств, имеющихся у Организации для частичного покрытия расходов на обслуживание, финансируемых из иных источников, чем регулярный бюджет, ПРООН и ЮНФПА (т.е. из всех других внебюджетных источников).

В кредит этого счета зачисляются поступления из следующих источников:

- (i) Согласно резолюции WHA25.3, суммы, полученные от ПРООН в возмещение накладных расходов, кредитуются на этот счет и используются для финансирования регулярного бюджета;<sup>a/</sup>
- (ii) Подобно этому, кредиты, полученные от Фонда ООН для деятельности в области народонаселения и других организаций и органов системы Организации Объединенных Наций для покрытия накладных расходов, зачисляются на этот счет;
- (iii) Средства, полученные за накладные расходы из других внебюджетных источников, включая соглашения о траст-фондах с правительствами и другими учреждениями, а также из Добровольного фонда укрепления здоровья;
- (iv) Доходы от аренды помещений в штаб-квартире, используемых персоналом, финансируемым из внебюджетных источников средств, кредитуются на Специальный счет расходов на обслуживание. С этого счета оплачиваются эксплуатационные расходы соответствующих служебных помещений;
- (v) В соответствии с резолюцией WHA22.8, расходы по содействию продаже публикаций ВОЗ и оплате услуг персонала, который занимается исключительно продажей, финансируются из Оборотного фонда реализации через Специальный счет расходов на обслуживание;
- (vi) В кредит также зачисляются процентные доходы по остаткам средств на Специальном счете.

<sup>a/</sup> Доход, полученный по этому счету, уменьшается на сумму накладных расходов, кредитованных Организацией учреждениям-субподрядчикам, доверительным фондам и переведенным на вспомогательные счета Добровольного фонда укрепления здоровья, для взносов в совместно финансируемую деятельность, осуществляемую с помощью этих источников средств.

**Разряд 6 (продолжение)**

	1998-1999 гг.	2000 гг.
<b>Остаток на 1 января 1998 г. и на 1 января 2000 г.</b>	<u>89 446 873</u>	<u>104 757 266</u>
<b>Расходы</b>		
Африка	8 294 221	5 536 660
Страны Америки	3 180 470	1 137 570
Юго-Восточная Азия	3 027 116	2 791 155
Европа	1 926 490	5 077 928
Восточное Средиземноморье	779 753	1 551 878
Западная часть Тихого океана	2 892 215	1 911 870
Глобальная и межрегиональная деятельность	35 152 825	35 705 850
Стоимость и содействие продажам публикаций ВОЗ	<u>4 450 561</u>	<u>4 343 069</u>
<i>Итого расходов</i>	<u>59 703 651</u>	<u>58 055 980</u>
	<u>29 743 222</u>	<u>46 701 286</u>
<b>Перечисления в приход регулярного бюджета в соответствии с:</b>		
Резолюцией WNA52.20 за 2000-2001 гг.	(1 700 000) <sup>a/</sup>	
<b>Поступления</b>		
Получено от Программы развития ООН	1 748 192	237 435
Получено от Фонда ООН для деятельности в обл.народонас.	714 463	166 202
Накладные расходы субподрядчиков	(96 177)	(6 368)
Накладные расходы довер.и добровольн.фондов	(188 637)	(47 728)
Получено за накладные расходы по программам от:		
доверительных фондов и по другим соглашениям	11 743 029	4 393 412
Добровольного фонда укрепления здоровья	46 327 601	35 571 980
Получено за аренду служебн.помещений в штаб-квартире от:		
доверительных фондов и по другим соглашениям	1 546 871	1 801 877
Добровольного фонда укрепления здоровья	840 343	
Перечислено из Оборотного фонда реализации	5 926 379	2 000 000
Проценты	<u>8 151 980</u>	<u>5 399 190</u>
<i>Итого поступлений</i>	<u>76 714 044</u>	<u>49 516 000</u>
<b>Остаток на 31 декабря 1999 г. и 31 декабря 2000 г.,</b>	<u><u>104 757 266</u></u>	<u><u>96 217 286</u></u>
<b>в том числе:</b>		
<i>Выделено на техническую и нетехническую вспомогательную деятельность в 2000-2001 гг. и 2002-2003 гг.</i>	<u><u>104 757 266</u></u>	<u><u>96 217 286</u></u>

<sup>a/</sup> Перечисление 1 700 000 долл. США в регулярный бюджет 2000-2001 гг. через Аварный счет.

**Разряд 7****Фонд недвижимого имущества  
по состоянию на 31 декабря 2000 г.**

(в долл. США)

Этот Фонд был учрежден на Двадцать третьей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в соответствии с резолюцией WHA23.14.

Согласно резолюции WHA23.14, расходы на деятельность в отношении недвижимого имущества финансируются Ассамблеей здравоохранения посредством ассигнований из непредвиденных поступлений. В кредит Фонда недвижимого имущества заносятся также поступления в виде арендной платы, получаемые при операциях с недвижимым имуществом (помимо арендной платы за служебные помещения, гараж и доходов от арендных операций при штаб-квартире), а также процентов, получаемых с остатков этого Фонда.

Средства Фонда используются для покрытия расходов на строительство новых зданий или пристроек к существующим зданиям; на приобретение, в случае необходимости, земельных участков; на капитальный ремонт и перестройку служебных помещений Организации; на эксплуатацию, ремонт и перестройку домов, сдаваемых Организацией в аренду сотрудникам.

<b>Остаток на 1 января 2000 г.</b>		1 731 678	
<b>Поступления</b>			
Перечисления в непредвиденные поступления - резолюция WHA53.4	2 141 721		
Полученная арендная плата	23 648		
Проценты	336 800	2 502 169	
		<u>4 233 847</u>	
<b>Расходы</b>			
<i>Штаб-квартира:</i>			
Местная компьютерная сеть (LAN) - резолюция WHA48.22	(73)		
Замена телефонной станции - резолюция WHA53.4	1 749 479		
<i>Региональное бюро для стран Юго-Восточной Азии:</i>			
Замена телефонной станции - резолюция WHA53.4	329 637		
<i>Европейское региональное бюро:</i>			
Замена кабельной инфраструктуры местной компьютерной сети - резолюция WHA23.14, пункт 3(ii)	(827)		
<i>Региональное бюро для стран Восточного Средиземноморья:</i>			
Замена телефонной станции - резолюция WHA53.4	425 000		
<i>Региональное бюро для стран Западной части Тихого океана:</i>			
Замена телефонной станции - резолюция WHA53.4	281 850	2 785 066	
<b>Остаток на 31 декабря 2000 г.</b>		<u>1 448 781</u>	

*В том числе: Средства, выделенные на санкционированные затраты по строительству, эксплуатации и ремонту, обязательства по которым еще не взяты*

981 218

*Остаток, имеющийся для санкционирования затрат в будущем*

467 563

**Разряд 8**

**Специальный счет для Фонда обновления ВОЗ  
по состоянию на 31 декабря 2000 г.**

*(в долл. США)*

Специальный счет для Фонда обновления ВОЗ был учрежден Генеральным директором в соответствии со статьей 6.5 Положений о финансах для финансирования в течение трех лет начиная с сентября 1998 г. конкретных инициатив по изменениям, разработанных в ВОЗ и направленных на создание более единой, эффективной и гибкой Организации.

Остаток на 1 января 2000 г.	1 909 448
-----------------------------	-----------

**Поступления**

Взносы (внебюджетные):

Канада	165 316	
Кипр	20 000	
Нидерланды	301 448	
Новая Зеландия	65 000	
Тунис	9 405	
Итого взносов	561 169	
Процент	126 060	687 229
		2 596 677

**Расходы**

Исследования эффективности	2 259	
Глобальная коммуникационная сеть	462 114	
Глобальная программа по фак. данным для политики	(2 589)	
Глобальный совет по вопросам управления кадрами	56 314	
Совещание представителей ВОЗ	( 692)	
Партнерство в целях развития сектора здравоохранения	480 557	
Планирование и управление	154 212	
Неформальные встречи членов Исполн.комитета и Кабинета	(19 251)	
Подготовка сотрудников	443 867	
Рабочая группа по политике и стратегиям для оказания ВОЗ		
поддержки в отношении исследований в области		
здравоохранения	(183)	1 576 608

Остаток на 31 декабря 2000 г.	1 020 069
-------------------------------	-----------

## **Финансовое исполнение Программного бюджета ВОЗ 2000-2001 гг.**

**за 2000 г.**

В этой части Неревизованного промежуточного финансового отчета показано финансовое исполнение Международной программы здравоохранения по состоянию на 31 декабря 2000 г. по сравнению с утвержденным Программным бюджетом на 2000-2001 гг. Информация представлена по разделам ассигнований в штаб-квартире и на региональном уровне, а также по странам/территориям. После утверждения Бюджета Пятьдесят второй сессией Всемирной ассамблеи здравоохранения Сто пятая сессия Исполнительного комитета согласилась с перемещением 38 369 000 долл. США из Раздела 3 ассигнований (Системы здравоохранения и здоровье населения, в настоящее время переименованного следующим образом: Охрана здоровья в семье и общине) в Раздел 7 ассигнований (Фактические данные и информация для политики).

**Таблица 1**

**Резюме бюджета и расходов  
по Организационному уровню  
по состоянию на 31 декабря 2000 г.**

*(в тыс. долл. США)*

		РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ					
Ссылка		Утвержден- ный бюджет	Произве- денные	Механизм компенсации	Действую- щий бюджет	Расходы за 2000 г.	
		2000- 2001 гг. (a)	переме- щения	колебания обменных курсов	2000-2001 гг.	Степень выполнения в % от дейст. бюджета	(d)
Штаб-кварти. (b)	Таблица 2	279 055	(2 020)	( 3 782)	273 253	193 558	70.8
Регионы (b)	Таблица 3	231 816	6 136	(1 702)	236 250	171 330	72.5
					0		
Страны	Таблица 3	331 783	(4 116)		327 667	187 693	57.3
					0		
Всего		842 654 (c)	0	(5 484) (c)	837 170 (c)	552 581 (c)	66.0

(a) Программный бюджет 2000-2001 гг.

(b) Часть этих средств расходуется на страновом уровне

(c) Отчет IV

(d) В соответствии с установившейся практикой в отношении составления двухгодичных программных бюджетов и процедур бухгалтерского учета обязательства по регулярному бюджету в тех случаях, когда это применимо, берутся на весь двухгодичный период. Обязательства, взятые на 31 декабря 2000 г., но еще не оплаченные на эту дату, в отношении окладов и пособий, стипендий, командировочных расходов, закупок принадлежностей и оборудования, печати и т.д., включая неоплаченные обязательства, связанные с окладами сотрудников и пособиями на 2001 г., в сумме приблизительно 159,1 млн. долл. США.

Таблица 1 (продолжение)

ДРУГИЕ ИСТОЧНИКИ			ИТОГО			
Бюджет	Расходы за 2000 г.	Степень выполнения в % от бюджета	Бюджет	Расходы за 2000 г.	Степень выполнения в % Итого от бюджета	
2000-2001 гг.			2000-2001 гг.			
(a)						
663 200	314 506	47.4	936 453	508 064	54.3	Штаб-кварт. (b)
190 534	246 848	129.6	426 784	418 178	98.0	Регионы (b)
104 466	161 312	154.4	432 133	349 005	80.8	Страны
958 200	722 666	75.4	1 795 370	1 275 247	71.0	Всего

Согласование с общими расходами:

С начислением:

Накладных расходов по программам,

ПРООН и ЮНФПА

383

1 275 630

За вычетом:

Исключений - Отчет I

53 934

Всего - Международная программа здравоохранения - Отчет I

1 221 696

**Таблица 2**

**Резюме бюджета и расходов по разделам ассигнований  
в штаб-квартире  
по состоянию на 31 декабря 2000 г.  
(в тыс. долл. США)**

Штаб-квартира	Регулярный бюджет			Другие источники			Итого		
	Действующ.	Расходы	%	Бюджет	Расходы	%	Бюджет	Расходы	%
	бюджет 2000-2001 гг.	за 2000 г. %		2000- 2001 гг.	за 2000 г. %		2000- 2001 гг.	за 2000 г. %	
Инфекционные болезни	30 054	20 040	66.7	251 900	63 080	25.0	281 954	83 120	29.5
Неинфекционные болезни	10 758	6 799	63.2	4 000	9 887	247.2	14 758	16 686	113.1
Охрана здоровья в семье и общине	12 076	7 559	62.6	123 400	36 160	29.3	135 476	43 719	32.3
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	22 152	17 333	78.2	97 400	80 169	82.3	119 552	97 502	81.6
Соц. изменения и психич. здоровье	11 400	7 187	63.0	26 500	23 877	90.1	37 900	31 064	82.0
Технол. здравооохр. и фарм. препараты	21 304	14 899	69.9	97 800	47 206	48.3	119 104	62 105	52.1
Факт. данные и информ. для политики	41 446	29 575	71.4	16 000	24 438	152.7	57 446	54 013	94.0
Внешние связи и руководящ. органы	30 348	22 734	74.9	2 400	2 347	97.8	32 748	25 081	76.6
Общее руководство	79 275	57 570	72.6	36 400	25 052	68.8	115 675	82 622	71.4
Генеральный директор, региональные директора и независим. функции	14 440	9 862	68.3	7 400	2 290	30.9	21 840	12 152	55.6
<b>Всего</b>	<b>273 253</b>	<b>193 558</b>	<b>70.8</b>	<b>663 200</b>	<b>314 506</b>	<b>47.4</b>	<b>936 453</b>	<b>508 064</b>	<b>54.3</b>

(\*) Степень выполнения в процентах от бюджета

Таблица 3

**Резюме бюджета и расходов  
по регионам  
по состоянию на 31 декабря 2000 г.**

*(в тыс. долл. США)*

Регионы <sup>(a)</sup>	Регулярный бюджет			Другие источники			Итого		
	Действ.	Расходы	%	Бюджет	Расходы	%	Бюджет	Расходы	%
	бюджет	за 2000 г.		2000-	за 2000 г.		2000-	за 2000 г.	
	2000-2001		(*)	2001 гг.		(*)	2001 гг.		(*)
Африка	177 292	124 755	70.4	143 564	239 653	166.9	320 856	364 408	113.6
Америка	77 725	52 222	67.2	315	5 922	1880.0	78 040	58 144	74.5
Юго-Восточная Азия	96 244	59 870	62.2	7 077	43 810	619.0	103 321	103 680	100.3
Европа	50 675	32 232	63.6	32 911	48 643	147.8	83 586	80 875	96.8
Восточное Средиземноморье	86 586	49 326	57.0	11 242	45 176	401.9	97 828	94 502	96.6
Западная часть Тихого океана	75 395	40 618	53.9	17 726	24 956	140.8	93 121	65 574	70.4
Еще нераспределенная страновая деятельность <sup>(b)</sup>				82 165			82 165		
<b>Всего</b>	<b>563 917</b>	<b>359 023</b>	<b>63.7</b>	<b>295 000</b>	<b>408 160</b>	<b>138.4</b>	<b>858 917</b>	<b>767 183</b>	<b>89.3</b>

(\*) Степень выполнения в процентах от бюджета

(a) Дополнительная информация по регионам содержится в Таблице 5.

(b) Во время утверждения программного бюджета 2000-2001 гг. в мае 1999 г. распределение между регионами этой бюджетной цифры для Других источников еще не было завершено. Расходы регистрируются по тому региону, где они производятся.

**Таблица 4**

**Резюме бюджета и расходов по разделам ассигнований,  
регионам и странам  
по состоянию на 31 декабря 2000 г.**

*(в тыс. долл. США)*

Регионы <sup>(a)</sup>	Регулярный бюджет			Другие источники			Итого		
	Действ.	Расходы	%	Бюджет	Расходы	%	Бюджет	Расходы	%
	бюджет	за 2000 г.		2000-	за 2000 г.		2000-	за 2000 г.	
	2000-2001		(*)	2001 гг.		(*)	2001 гг.		(*)
Инфекционные болезни	20 204	14 056	69.6	134 864	143 131	106.1	155 068	157 187	101.4
Неинфекционные болезни	6 757	3 391	50.2	250	2 503	1,001.2	7 007	5 894	84.1
Охрана здоровья в семье и общине	15 228	9 710	63.8	13 812	9 723	70.4	29 040	19 433	66.9
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	27 601	19 161	69.4	12 641	9 103	72.0	40 242	28 264	70.2
Соц. изменения и психич. здоровье	12 347	7 766	62.9	1 011	2 076	205.3	13 358	9 842	73.7
Технология здравоохранения и фармацевтические препараты	14 203	10 194	71.8	5 429	55 461	1,021.6	19 632	65 655	334.4
Фактические данные и информация для политики	50 727	37 558	74.0	460	6 399	1,391.1	51 187	43 957	85.9
Внешние связи и руководящие органы	17 675	10 602	60.0	7 048	6 207	88.1	24 723	16 809	68.0
Общее руководство	59 405	50 680	85.3	14 847	12 141	81.8	74 252	62 821	84.6
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции	12 103	8 212	67.9	172	104	60.5	12 275	8 316	67.7
<b>Итого</b>	236 250	171 330	72.5	190 534	246 848	129.6	426 784	418 178	98.0
Страновые программы	327 667	187 693	57.3	104 466	161 312	154.4	432 133	349 005	80.8
<b>ВСЕГО</b>	563 917	359 023	63.7	295 000	408 160	138.4	858 917	767 183	89.3

(\*) Степень выполнения в процентах от бюджета

<sup>(a)</sup> Дополнительная информация по регионам содержится в Таблице 5.

Таблица 5

**Бюджет и расходы по регионам и по разделам ассигнований  
по состоянию на 31 декабря 2000 г.**

(в тыс. долл. США)

Регионы	Регулярный бюджет			Другие источники			Итого		
	Действ.	Расходы	%	Бюджет	Расходы	%	Бюджет	Расходы	%
	бюджет	за 2000 г.		2000-	за 2000 г.		2000-	за 2000 г.	
	2000-2001		(*)	2001 гг.		(*)	2001 гг.		(*)
<b>Африка</b>									
Инфекционные болезни	5 481	4 666	85.1	128 594	133 589	103.9	134 075	138 255	103.1
Неинфекционные болезни	1 751	1 243	71.0	-	157	-	1 751	1 400	80.0
Охрана здоровья в семье и общине	7 166	4 804	67.0	4 464	4 210	94.3	11 630	9 014	77.5
Устойчивое развитие и здоровая									
окружающая среда	6 425	5 030	78.3	245	11	4.5	6 670	5 041	75.6
Соц. изменения и психич. здоровье	2 291	1 833	80.0	-	86	-	2 291	1 919	83.8
Технол. здравоохран. и фармацев. препараты	3 356	2 572	76.6	245	41 140	16,791.8	3 601	43 712	1,213.9
Факт. данные и информ. для политики	12 034	9 272	77.0	-	559	-	12 034	9 831	81.7
Внешние связи и руководящие органы	5 261	2 839	54.0	1 264	882	69.8	6 525	3 721	57.0
Общее руководство	18 374	16 766	91.2	5 544	4 544	82.0	23 918	21 310	89.1
Генеральный директор, региональные									
директора и независимые функции	1 734	1 288	74.3	-	-	-	1 734	1 288	74.3
<b>Итого</b>	<b>63 873</b>	<b>50 313</b>	<b>78.8</b>	<b>140 356</b>	<b>185 178</b>	<b>131.9</b>	<b>204 229</b>	<b>235 491</b>	<b>115.3</b>
Страновые программы (см. Таблицу 6)	113 419	74 442	65.6	3 208	54 475	1,698.1	116 627	128 917	110.5
<b>ВСЕГО - АФРИКА</b>	<b>177 292</b>	<b>124 755</b>	<b>70.4</b>	<b>143 564</b>	<b>239 653</b>	<b>166.9</b>	<b>320 856</b>	<b>364 408</b>	<b>113.6</b>
<b>Америка</b>									
Инфекционные болезни	5 778	2 796	48.4	-	1 705	-	5 778	4 501	77.9
Неинфекционные болезни	1 062	114	10.7	-	205	-	1 062	319	30.0
Охрана здоровья в семье и общине	1 949	1 118	57.4	315	653	207.3	2 264	1 771	78.2
Устойчивое развитие и здоровая									
окружающая среда	4 448	3 331	74.9	-	252	-	4 448	3 583	80.6
Соц. изменения и психич. здоровье	2 402	1 055	43.9	-	( 4)	-	2 402	1 051	43.8
Технол. здравоохран. и фармацев. препараты	2 829	2 003	70.8	-	185	-	2 829	2 188	77.3
Факт. данные и информ. для политики	7 771	7 509	96.6	-	461	-	7 771	7 970	102.6
Внешние связи и руководящие органы	2 129	1 464	68.8	-	0	-	2 129	1 464	68.8
Общее руководство	6 286	7 444	118.4	-	134	-	6 286	7 578	120.6
Генеральный директор, региональные									
директора и независимые функции	522	506	96.9	-	-	-	522	506	96.9
<b>Итого</b>	<b>35 176</b>	<b>27 340</b>	<b>77.7</b>	<b>315</b>	<b>3 591</b>	<b>1,140.0</b>	<b>35 491</b>	<b>30 931</b>	<b>87.2</b>
Страновые программы (см. Таблицу 6)	42 549	24 882	58.5	-	2 331	-	42 549	27 213	64.0
<b>ВСЕГО - АМЕРИКА</b>	<b>77 725</b>	<b>52 222</b>	<b>67.2</b>	<b>315</b>	<b>5 922</b>	<b>1,880.0</b>	<b>78 040</b>	<b>58 144</b>	<b>74.5</b>

**Таблица 5 (продолжение)**

Регионы	Регулярный бюджет			Другие источники			Итого		
	Действ. бюджет	Расходы за 2000 г.		Бюджет 2000-	Расходы за 2000 г.		Бюджет 2000-	Расходы за 2000 г.	
	2000-2001	% (*)		2001 гг.	% (*)		2001 гг.	% (*)	
<b>Юго-Восточная Азия</b>									
Инфекционные болезни	2 787	2 289	82.1	-	3 008	-	2 787	5 297	190.1
Неинфекционные болезни	1 138	630	55.4	-	138	-	1 138	768	67.5
Охрана здоровья в семье и общине	2 273	1 360	59.8	-	1 089	-	2 273	2 449	107.7
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	2 858	2 082	72.8	-	29	-	2 858	2 111	73.9
Соц. изменения и психич. здоровье	1 932	1 459	75.5	-	-	-	1 932	1 459	75.5
Технол. здравооохр. и фармац. препараты	2 511	1 592	63.4	-	2 273	-	2 511	3 865	153.9
Факт. данные и информ. для политики	6 059	4 569	75.4	60	78	130.0	6 119	4 647	75.9
Внешние связи и руководящие органы	912	619	67.9	712	547	76.8	1 624	1 166	71.8
Общее руководство	5 248	4 099	78.1	2 423	2 133	88.0	7 671	6 232	81.2
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции	2 459	1 957	79.6	-	-	-	2 459	1 957	79.6
<b>Итого</b>	28 177	20 656	73.3	3 195	9 295	290.9	31 372	29 951	95.5
Страновые программы (см.Таблицу 6)	68 067	39 214	57.6	3 882	34 515	889.1	71 949	73 729	102.5
<b>ВСЕГО - ЮГО-ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ</b>	<b>96 244</b>	<b>59 870</b>	<b>62.2</b>	<b>7 077</b>	<b>43 810</b>	<b>619.0</b>	<b>103 321</b>	<b>103 680</b>	<b>100.3</b>
<b>Европа</b>									
Инфекционные болезни	587	439	74.8	1 556	1 375	88.4	2 143	1 814	84.6
Неинфекционные болезни	1 234	724	58.7	250	1 692	676.8	1 484	2 416	162.8
Охрана здоровья в семье и общине	1 511	938	62.1	2 884	1 564	54.2	4 395	2 502	56.9
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	5 549	3 254	58.6	11 070	6 802	61.4	16 619	10 056	60.5
Соц. изменения и психич. здоровье	2 169	1 611	74.3	980	1 426	145.5	3 149	3 037	96.4
Технол. здравооохр. и фармац. препараты	1 865	1 166	62.5	3 826	3 267	85.4	5 691	4 433	77.9
Факт. данные и информ. для политики	10 304	7 401	71.8	400	3 711	927.8	10 704	11 112	103.8
Внешние связи и руководящие органы	4 270	2 372	55.6	644	788	122.4	4 914	3 160	64.3
Общее руководство	13 502	9 464	70.1	2 099	1 845	87.9	15 601	11 309	72.5
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции	2 115	1 521	71.9	172	104	60.5	2 287	1 625	71.1
<b>Итого</b>	43 106	28 890	67.0	23 881	22 574	94.5	66 987	51 464	76.8
Страновые программы (см.Таблицу 6)	7 569	3 342	44.2	9 030	26 069	288.7	16 599	29 411	177.2
<b>ВСЕГО - ЕВРОПА</b>	<b>50 675</b>	<b>32 232</b>	<b>63.6</b>	<b>32 911</b>	<b>48 643</b>	<b>147.8</b>	<b>83 586</b>	<b>80 875</b>	<b>96.8</b>

Таблица 5 (продолжение)

Регионы	Регулярный бюджет			Другие источники			Итого		
	Действ.	Расходы	% (*)	Бюджет	Расходы	% (*)	Бюджет	Расходы	% (*)
	бюджет	за 2000 г.		2000-	за 2000 г.		2000-	за 2000 г.	
	2000-2001			2001 гг.			2001 гг.		
<b>Восточное Средиземноморье</b>									
Инфекционные болезни	2 521	1 948	77.3	2 014	1 444	71.7	4 535	3 392	74.8
Неинфекционные болезни	308	86	27.9	-	-	-	308	86	27.9
Охрана здоровья в семье и общине	734	283	38.6	1 437	769	53.5	2 171	1 052	48.5
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	4 913	3 161	64.3	1 326	1 315	99.2	6 239	4 476	71.7
Соц. изменения и психич. здоровье	2 472	1 444	58.4	31	282	909.7	2 503	1 726	69.0
Технол. здравоохран. и фармацев. препараты	1 078	841	78.0	325	5 406	1,663.4	1 403	6 247	445.3
Факт. данные и информ. для политики	8 161	5 252	64.4	-	42	-	8 161	5 294	64.9
Внешние связи и руководящие органы	1 546	1 117	72.3	-	-	-	1 546	1 117	72.3
Общее руководство	8 383	7 604	90.7	2 051	1 648	80.4	10 434	9 252	88.7
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции	2 739	1 909	69.7	-	-	-	2 739	1 909	69.7
<b>Итого</b>	<b>32 855</b>	<b>23 645</b>	<b>72.0</b>	<b>7 184</b>	<b>10 906</b>	<b>151.8</b>	<b>40 039</b>	<b>34 551</b>	<b>86.3</b>
Страновые программы (см. Таблицу 6)	53 731	25 681	47.8	4 058	34 270	844.5	57 789	59 951	103.7
<b>ВСЕГО - ВОСТ. СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ</b>	<b>86 586</b>	<b>49 326</b>	<b>57.0</b>	<b>11 242</b>	<b>45 176</b>	<b>401.9</b>	<b>97 828</b>	<b>94 502</b>	<b>96.6</b>
<b>Западная часть Тихого океана</b>									
Инфекционные болезни	3 050	1 918	62.9	2 700	2 010	74.4	5 750	3 928	68.3
Неинфекционные болезни	1 264	594	47.0	-	311	-	1 264	905	71.6
Охрана здоровья в семье и общине	1 595	1 207	75.7	4 712	1 438	30.5	6 307	2 645	41.9
Устойчивое развитие и здоровая окружающая среда	3 408	2 302	67.5	-	694	-	3 408	2 996	87.9
Соц. изменения и психич. здоровье	1 081	364	33.7	-	286	-	1 081	650	60.1
Технол. здравоохран. и фармацев. препараты	2 564	2 020	78.8	1 033	3 190	308.8	3 597	5 210	144.8
Факт. данные и информ. для политики	6 398	3 555	55.6	-	1 548	-	6 398	5 103	79.8
Внешние связи и руководящие органы	3 557	2 191	61.6	4 428	3 990	90.1	7 985	6 181	77.4
Общее руководство	7 612	5 304	69.7	2 730	1 837	67.3	10 342	7 141	69.0
Генеральный директор, региональные директора и независимые функции	2 534	1 031	40.7	-	-	-	2 534	1 031	40.7
<b>Итого</b>	<b>33 063</b>	<b>20 486</b>	<b>62.0</b>	<b>15 603</b>	<b>15 304</b>	<b>98.1</b>	<b>48 666</b>	<b>35 790</b>	<b>73.5</b>
Страновые программы (см. Таблицу 6)	42 332	20 132	47.6	2 123	9 652	454.6	44 455	29 784	67.0
<b>ВСЕГО - ЗАП. ЧАСТЬ ТИХ. ОКЕАНА</b>	<b>75 395</b>	<b>40 618</b>	<b>53.9</b>	<b>17 726</b>	<b>24 956</b>	<b>140.8</b>	<b>93 121</b>	<b>65 574</b>	<b>70.4</b>
<b>Страновая деятельность, не распределенная в документе бюджета</b>				82 165			82 165		
<b>ВСЕГО - РЕГИОНЫ И СТРАНЫ</b>	<b>563 917</b>	<b>359 023</b>	<b>63.7</b>	<b>295 000</b>	<b>408 160</b>	<b>138.4</b>	<b>858 917</b>	<b>767 183</b>	<b>89.3</b>

(\*) Степень выполнения в процентах от бюджета.

Таблица 6

**Резюме бюджета и расходов  
по регионам и по странам/территориям  
по состоянию на 31 декабря 2000 г.  
(в тыс. долл. США)**

А Ф Р И К А	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого	
	Действ. бюджет	Расходы за 2000 г.		Бюджет 2000-	Расходы за 2000 г.	Бюджет 2000-	Расходы за 2000 г.
	2000-2001 гг.		%(*)	2001 гг.		2001 гг.	
Страны							
Алжир	1 820	1 232	67.7		41	1 820	1 273
Ангола	2 752	1 554	56.5		4 321	2 752	5 875
Бенин	2 347	1 419	60.5		215	2 347	1 634
Ботсвана	1 951	1 605	82.3		81	1 951	1 686
Буркина-Фасо	2 627	1 641	62.5		1 066	2 627	2 707
Бурунди	2 794	2 064	73.9		238	2 794	2 302
Камерун	2 189	1 292	59.0	400	581	2 589	1 873
Кабо-Верде	2 034	1 328	65.3		6	2 034	1 334
Центральноафриканск. Республика	2 649	1 675	63.2		104	2 649	1 779
Чад	2 789	1 960	70.3		624	2 789	2 584
Коморские Острова	2 370	1 314	55.4		42	2 370	1 356
Конго	2 147	1 821	84.8		529	2 147	2 350
Кот-д'Ивуар	1 856	1 154	62.2		958	1 856	2 112
Демократическая Республика Конго	2 906	2 305	79.3	500	6 726	3 406	9 031
Экваториальная Гвинея	1 511	1 143	75.6		9	1 511	1 152
Эритрея	2 045	1 963	96.0		163	2 045	2 126
Эфиопия	4 126	2 473	59.9		6 929	4 126	9 402
Габон	1 688	1 246	73.8	326	125	2 014	1 371
Гамбия	1 979	1 637	82.7		290	1 979	1 927
Гана	2 143	1 413	65.9		1 265	2 143	2 678
Гвинея	2 700	1 740	64.4		172	2 700	1 912
Гвинея-Бисау	2 251	1 410	62.6		168	2 251	1 578
Кения	2 386	1 788	74.9		2 211	2 386	3 999
Лесото	2 398	1 067	44.5		108	2 398	1 175
Либерия	2 624	2 006	76.4		449	2 624	2 455
Мадагаскар	2 232	1 428	64.0		659	2 232	2 087
Малави	2 385	1 590	66.7		264	2 385	1 854
Мали	3 032	1 986	65.5		505	3 032	2 491
Мавритания	2 453	1 609	65.6		436	2 453	2 045
Маврикий	1 559	677	43.4		75	1 559	752
Мозамбик	2 749	1 752	63.7		1 139	2 749	2 891
Намибия	2 003	1 333	66.6		143	2 003	1 476
Нигер	3 078	1 979	64.3		2 601	3 078	4 580
Нигерия	3 855	2 268	58.8		10 749	3 855	13 017
Реуньон	196	35	17.9			196	35
Руанда	2 985	2 200	73.7		632	2 985	2 832
Остров Святой Елены	144	-	-			144	-
Сан-Томе и Принсипи	1 762	1 530	86.8		81	1 762	1 611
Сенегал	2 350	1 388	59.1		240	2 350	1 628
Сейшельские Острова	1 422	664	46.7		(2)	1 422	662
Сьерра-Леоне	2 192	1 500	68.4		1 813	2 192	3 313
Южная Африка	3 683	1 838	49.9		184	3 683	2 022
Свазиленд	1 977	1 189	60.1		64	1 977	1 253
Того	2 206	1 305	59.2		387	2 206	1 692
Уганда	2 594	1 867	72.0	1 950	2 226	4 544	4 093
Объединен. Республика Танзания	2 494	2 016	80.8		2 580	2 494	4 596
Замбия	2 947	2 128	72.2		209	2 947	2 337
Зимбабве	2 916	1 910	65.5	32	2 069	2 948	3 979
Перемещение регионального бюджета (в)/из РМСД**	1 123					1 123	
<b>ВСЕГО - АФРИКА</b>	<b>113 419</b>	<b>74 442</b>	<b>65.6</b>	<b>3 208</b>	<b>54 475</b>	<b>116 627</b>	<b>128 917</b>

Таблица 6 (продолжение)

АМЕРИКА	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого	
	Действ.	Расходы	%(*)	Бюджет	Расходы	Бюджет	Расходы
	бюджет	за 2000 г.		2000- 2001 гг.	за 2000 г.	2000- 2001 гг.	за 2000 г.
Страны	2000-2001 гг.						
Антигуа и Барбуда	28	29	103.6			28	29
Аргентина	1 633	1 224	75.0		10	1 633	1 234
Багамские Острова	598	202	33.8			598	202
Барбадос	548	155	28.3			548	155
Белиз	679	321	47.3		25	679	346
Боливия	2 413	1 043	43.2		1 135	2 413	2 178
Бразилия	3 593	1 730	48.1		375	3 593	2 105
Канада	40	-	-			40	-
Карибский бассейн	3 519	1 746	49.6		14	3 519	1 760
Чили	1 277	368	28.8			1 277	368
Колумбия	2 790	1 906	68.3		39	2 790	1 945
Коста-Рика	1 243	1 019	82.0			1 243	1 019
Куба	1 958	233	11.9			1 958	233
Доминика	289	115	39.8			289	115
Доминиканская Республика	1 572	1 153	73.3		19	1 572	1 172
Вост. часть Карибского бассейна	222	100	45.0			222	100
Эквадор	2 438	1 539	63.1		196	2 438	1 735
Сальвадор	1 519	1 137	74.9		12	1 519	1 149
Французская Гвиана	187	19	10.2			187	19
Гренада	10	52	520.0			10	52
Гватемала	1 181	882	74.7		36	1 181	918
Гайана	792	492	62.1			792	492
Гаити	1 643	332	20.2		46	1 643	378
Гондурас	911	585	64.2		97	911	682
Ямайка	2 155	1 436	66.6			2 155	1 436
Мексика	1 092	1 169	107.1		8	1 092	1 177
Нидерландские Антильские о-ва	104	20	19.2			104	20
Никарагуа	963	780	81.0		128	963	908
Сев. часть Карибского бассейна	10	6	60.0			10	6
Панама	990	775	78.3			990	775
Парагвай	1 012	673	66.5			1 012	673
Перу	1 595	1 159	72.7		171	1 595	1 330
Пуэрто-Рико	10	-	-			10	-
Сент-Китс и Невис	-	20	-			-	20
Сент-Люсия	139	63	45.3			139	63
Сент-Винсент и Гренадины	52	7	13.5			52	7
Суринам	548	423	77.2			548	423
Тринидад и Тобаго	1 213	518	42.7			1 213	518
О-ва Теркс и Кайкос	10	39	390.0			10	39
Соединенные Штаты Америки	55	-	-			55	-
Уругвай	89	59	66.3			89	59
Венесуэла	1 429	1 353	94.7		20	1 429	1 373
<b>ВСЕГО - АМЕРИКА</b>	<b>42 549</b>	<b>24 882</b>	<b>58.5</b>		<b>2 331</b>	<b>42 549</b>	<b>27 213</b>

**Таблица 6 (продолжение)**

ЮГО-ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого	
	Действ. бюджет	Расходы за 2000 г.		Бюджет 2000-	Расходы за 2000 г.	Бюджет 2000-	Расходы за 2000 г.
	2000-2001 гг.	%(*)		2001 гг.		2001 гг.	
Страны							
Бангладеш	11 184	4 459	39.9	200	4 157	11 384	8 616
Бутан	2 184	1 683	77.1		72	2 184	1 755
Корейская Народно-Дем. Республика	3 263	1 714	52.5		1 886	3 263	3 600
Восточный Тимор					1 583	-	1 583
Индия	15 070	8 402	55.8	2 827	20 018	17 897	28 420
Индонезия	10 856	5 839	53.8	855	3 268	11 711	9 107
Мальдивские Острова	2 080	1 566	75.3		21	2 080	1 587
Мьянма	7 317	4 958	67.8		1 318	7 317	6 276
Непал	8 494	3 880	45.7		1 850	8 494	5 730
Шри-Ланка	5 283	2 686	50.8		186	5 283	2 872
Таиланд	6 070	4 027	66.3		156	6 070	4 183
Перемещение регулярного бюджета (в)/из РМСД**	(3 734)					(3 734)	
<b>ВСЕГО - ЮГО-ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ</b>	<b>68 067</b>	<b>39 214</b>	<b>57.6</b>	<b>3 882</b>	<b>34 515</b>	<b>71 949</b>	<b>73 729</b>

Таблица 6 (продолжение)

ЕВРОПА	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого	
	Действ. бюджет	Расходы за 2000 г.		Бюджет 2000-	Расходы за 2000 г.	Бюджет 2000-	Расходы за 2000 г.
	2000-2001 гг.	%(*)		2001 гг.		2001 гг.	
Страны							
Албания	179	52	29.1	500	1 534	679	1 586
Армения	509	95	18.7		(2)	509	93
Азербайджан	519	165	31.8		339	519	504
Беларусь	187	38	20.3			187	38
Босния и Герцеговина	562	106	18.9	2 650	281	3 212	387
Болгария	84	15	17.9		19	84	34
Страны Центр. и Восточной Европы	387	927	239.5		518	387	1 445
Центральноазиатские республики	-	46	-		262	-	308
Хорватия	242	25	10.3	580	(43)	822	(18)
Чешская Республика	123	12	9.8			123	12
Эстония	110	22	20.0		2	110	24
Грузия	180	45	25.0	500	6	680	51
Венгрия	114	46	40.4			114	46
Израиль							
Казахстан	209	50	23.9	500	211	709	261
Кыргызстан	503	161	32.0	100	33	603	194
Латвия	121	25	20.7			121	25
Литва	97	14	14.4		2	97	16
Мальта	-	13	-			-	13
Новые независимые государства	403	712	176.7	3 900	1 830	4 303	2 542
Норвегия					36		36
Польша	109	19	17.4			109	19
Республика Молдова	511	97	19.0			511	97
Румыния	103	24	23.3		52	103	76
Российская Федерация	303	81	26.7		3 743	303	3 824
Словакия	116	8	6.9			116	8
Словения	151	16	10.6			151	16
Юго-Восточная Европа					13 496		13 496
Таджикистан	516	194	37.6		1 334	516	1 528
Бывшая Югославская Республика Македония	198	41	20.7		779	198	820
Турция	367	198	54.0		330	367	528
Туркменистан	171	50	29.2		29	171	79
Украина	194	8	4.1	300	-	494	8
Узбекистан	176	37	21.0		179	176	216
Югославия	50	-	-		1 099	50	1 099
Перемещение регулярного бюджета (в)/из РМСД**	75					75	
<b>ВСЕГО - ЕВРОПА</b>	<b>7 569</b>	<b>3 342</b>	<b>44.2</b>	<b>9 030</b>	<b>26 069</b>	<b>16 599</b>	<b>29 411</b>

Таблица 6 (продолжение)

ВОСТ.СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого	
	Действ. бюджет	Расходы за 2000 г.		Бюджет 2000-	Расходы за 2000 г.	Бюджет 2000-	Расходы за 2000 г.
	2000-2001 гг.	%(*)		2001 гг.		2001 гг.	
Страны							
Афганистан	5 762	3 216	55.8		4 917	5 762	8 133
Бахрейн	371	74	19.9		1	371	75
Кипр	359	108	30.1			359	108
Джибути	1 908	1 129	59.2		28	1 908	1 157
Египет	3 386	1 026	30.3		387	3 386	1 413
Иран (Исламская Республика)	3 262	1 335	40.9		1	3 262	1 336
Ирак	2 824	1 288	45.6	263	6 680	3 087	7 968
Иордания	1 507	580	38.5		192	1 507	772
Кувейт	303	131	43.2	50	27	353	158
Ливан	1 485	1 333	89.8		1 156	1 485	2 489
Ливийская Арабская Джамахирия	1 003	388	38.7		71	1 003	459
Марокко	3 073	940	30.6		142	3 073	1 082
Оман	1 158	814	70.3		66	1 158	880
Пакистан	5 818	2 229	38.3	1 520	10 416	7 338	12 645
Окупирован. территория Палестины	1 081	755	69.8		38	1 081	793
Катар	181	30	16.6			181	30
Саудовская Аравия	1 525	725	47.5		167	1 525	892
Сомали	4 916	3 099	63.0	815	2 796	5 731	5 895
Судан	6 050	2 828	46.7	690	4 952	6 740	7 780
Сирийская Арабская Республика	2 183	1 191	54.6		375	2 183	1 566
Тунис	1 655	458	27.7		98	1 655	556
Объединенные Арабские Эмираты	235	56	23.8			235	56
Йемен	5 266	1 948	37.0	720	1 760	5 986	3 708
Перемещение регулярного бюджета (в)/из РМСД**	(1 580)					(1 580)	
<b>ВСЕГО - ВОСТ.СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ</b>	<b>53 731</b>	<b>25 681</b>	<b>47.8</b>	<b>4 058</b>	<b>34 270</b>	<b>57 789</b>	<b>59 951</b>

Таблица 6 (продолжение)

ЗАПАДНАЯ ЧАСТЬ ТИХОГО ОКЕАНА	Регулярный бюджет			Другие источники		Итого	
	Действ. бюджет	Расходы за 2000 г.	%(*)	Бюджет 2000- 2001 гг.	Расходы за 2000 г.	Бюджет 2000- 2001 гг.	Расходы за 2000 г.
	2000-2001 гг.						
Американское Самоа	115	42	36.5			115	42
Австралия							
Бруней-Даруссалам	80	14	17.5			80	14
Камбоджа	2 509	2 202	87.8	713	2 724	3 222	4 926
Китай	7 890	3 670	46.5		3 731	7 890	7 401
Содружество Северных Марианских Островов	97	53	54.6			97	53
Острова Кука	478	204	42.7	121	28	599	232
Фиджи	2 508	1 492	59.5	146	33	2 654	1 525
Французская Полинезия	90	-	-			90	-
Гуам	89	5	5.6			89	5
Гонконг, специальный администр. район Китая	132	96	72.7			132	96
Япония	39	21	53.8			39	21
Кирибати	670	510	76.1		72	670	582
Лаосская Народно-Дем. Республика	2 283	1 447	63.4	100	313	2 383	1 760
Макао, специальный администр. район Китая	66	-	-			66	-
Малайзия	1 669	742	44.5			1 669	742
Маршалловы Острова	207	68	32.9	224	105	431	173
Микронезия (Федеративные Штаты)	580	201	34.7	128	40	708	241
Монголия	3 249	1 133	34.9		57	3 249	1 190
Науру	101	2	2.0			101	2
Новая Каледония	75	-	-			75	-
Новая Зеландия	40	2	5.0			40	2
Ниуэ	101	39	38.6			101	39
Палау	116	49	42.2			116	49
Папуа-Новая Гвинея	3 484	2 114	60.7	520	164	4 004	2 278
Филиппины	1 797	293	16.3		1 684	1 797	1 977
Республика Корея	1 413	920	65.1		48	1 413	968
Самоа	1 838	757	41.2		65	1 838	822
Сингапур	615	316	51.4			615	316
Соломоновы Острова	1 563	633	40.5		208	1 563	841
Токелау	101	57	56.4			101	57
Тонга	1 208	535	44.3		46	1 208	581
Тувалу	104	21	20.2	171	58	275	79
Вануату	1 260	814	64.6		79	1 260	893
Вьетнам	5 765	1 680	29.1		197	5 765	1 877
<b>ВСЕГО - ЗАП. ЧАСТЬ ТИХ. ОКЕАНА</b>	<b>42 332</b>	<b>20 132</b>	<b>47.6</b>	<b>2 123</b>	<b>9 652</b>	<b>44 455</b>	<b>29 784</b>

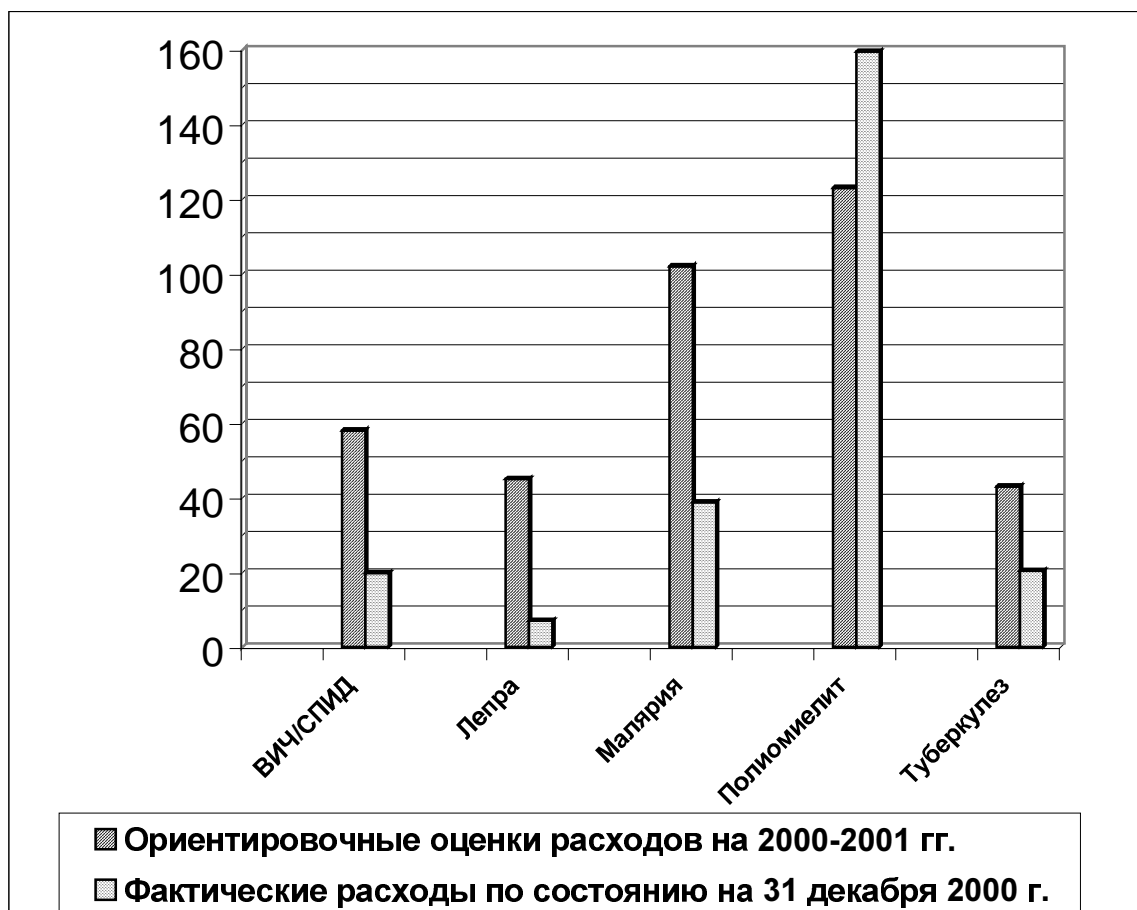
(\*) Степень выполнения в процентах от бюджета

(\*\*) Региональная и межстрановая деятельность

**Рисунок 1**

**Ориентировочные оценки расходов  
на основную деятельность по пяти болезням**

(в млн. долл. США)





## ГЛОССАРИЙ БЮДЖЕТНЫХ И ФИНАНСОВЫХ ТЕРМИНОВ

Термин	Определение
<i>Метод условного начисления</i>	Метод регистрации операций, в соответствии с которым поступления и расходы отражаются в счетах в момент их возникновения.
<i>Выделение средств</i>	Разрешение на расходование внебюджетных средств.
<i>Ассигнования</i>	Сумма, утвержденная Ассамблеей здравоохранения путем голосования на конкретную цель в течение финансового периода; по отношению к этой сумме могут браться обязательства, которые не должны превышать утвержденную сумму.
<i>Взносы</i>	ВЗНОСЫ устанавливаются для государств-членов на основе резолюции об ассигнованиях Ассамблеи здравоохранения с помощью шкалы обложений Организации Объединенных Наций, измененной с учетом различий в членском составе ВОЗ. После учета кредитов из Фонда регулирования налогообложения, кредитов, причитающихся государствам-членам в соответствии с системой финансового стимулирования, и непредвиденных поступлений, ассигнованных Ассамблеей здравоохранения для уменьшения взносов, полученные в результате этого чистые обложения подлежат выплате государствами-членами.
<i>Бюджет</i>	Выраженный в финансовых терминах план для выполнения программы деятельности в течение указанного периода.
<i>Действующий рабочий бюджет</i>	Действующий рабочий бюджет представляет собой утвержденный регулярный бюджет после перемещений между разделами ассигнований и применения механизма компенсации колебаний валютных курсов, по отношению к которому Генеральный директор имеет право принимать обязательства.
<i>Механизм компенсации колебаний обменных курсов валют</i>	Этот механизм был создан Ассамблеей здравоохранения для компенсации потерь в иностранной валюте в целях поддержания уровня регулярного бюджета, с тем чтобы деятельность, представленная в программном бюджете, утвержденном Ассамблеей здравоохранения, могла осуществляться независимо от воздействия колебаний валютных курсов. Ассамблея здравоохранения устанавливает пределы, в которых должен функционировать этот механизм. Посредством этого механизма может быть взято какое-либо обязательство за счет имеющихся непредвиденных поступлений для финансирования чистых дополнительных расходов в рамках регулярного бюджета, возникающих в результате разницы между обменными курсами, используемыми для расчета бюджета, и расчетными обменными курсами ООН, преобладающими в течение данного финансового периода. Данный механизм применяется к валютам соответствующих стран местонахождения региональных бюро и штаб-квартиры. Аналогичным образом любая чистая экономия, возникающая в результате более благоприятных расчетных обменных курсов по отношению к этим валютам, перечисляется в непредвиденные поступления.
<i>Расходы</i>	Расходы за финансовый период – это общая сумма обязательств, которая представляет собой сумму выплат и неоплаченных обязательств, взятых по отношению к ассигнованиям или выделенным средствам данного периода.

<b>Термин</b>	<b>Определение</b>
<b><i>Фондовый учет</i></b>	Метод учета, согласно которому средства по каждому фонду регистрируются в качестве отдельной финансовой и учетной единицы с отдельной самоуравновешивающей группой счетов.
<b><i>Внутренние займы</i></b>	Механизм, с помощью которого в случае полного использования Фонда оборотных средств для финансирования осуществления регулярного бюджета до получения обязательных взносов используются средства, полученные из других источников. Внутренние займы погашаются, когда государства-члены выплачивают свои обязательные взносы.
<b><i>Обязательство</i></b>	Обязательство или деятельность, создающая обязательство по отношению к ресурсам Организации.
<b><i>Неоплаченное обязательство</i></b>	Та часть обязательства, которая не выплачена.
<b><i>Экономия по неоплаченным обязательствам</i></b>	Остаток в пределах неоплаченных обязательств после выплаты всех причитающихся сумм по этому обязательству.
<b><i>Свободный от обязательств остаток</i></b>	Та часть ассигнований или выделенных средств, в отношении которой не были приняты обязательства.
<b><i>Свободный от обязательств остаток ассигнований по регулярному бюджету</i></b>	Свободный от обязательств остаток ассигнований по регулярному бюджету на конец финансового периода может обеспечиваться средствами полностью или частично, либо не обеспечиваться в зависимости от состояния поступления обязательных взносов. Любой свободный от обязательств и обеспеченный средствами остаток ассигнований зачисляется в кредит непредвиденных поступлений. Необеспеченная часть свободного от обязательств остатка ассигнований по регулярному бюджету зачисляется в кредит непредвиденных поступлений только после получения невыплаченных обязательных взносов.
<b><i>Возобновляемый фонд</i></b>	Фонд, созданный для того, чтобы поступления от указанных видов деятельности можно было использовать для покрытия расходов на те виды деятельности, по которым поступления и расходы регистрируются в финансовых отчетах, а любой излишек можно было перенести на будущий период.
<b><i>Фонд оборотных средств</i></b>	Фонд, созданный Ассамблеей здравоохранения и состоящий из средств регулярного бюджета, выделенных для этой цели и используемых для финансирования осуществления регулярного бюджета до получения обязательных взносов. Заимствованные из этого Фонда средства возмещаются, когда государства-члены выплачивают свои обязательные взносы.

